

2017.11.20.19

SAP azonosító:

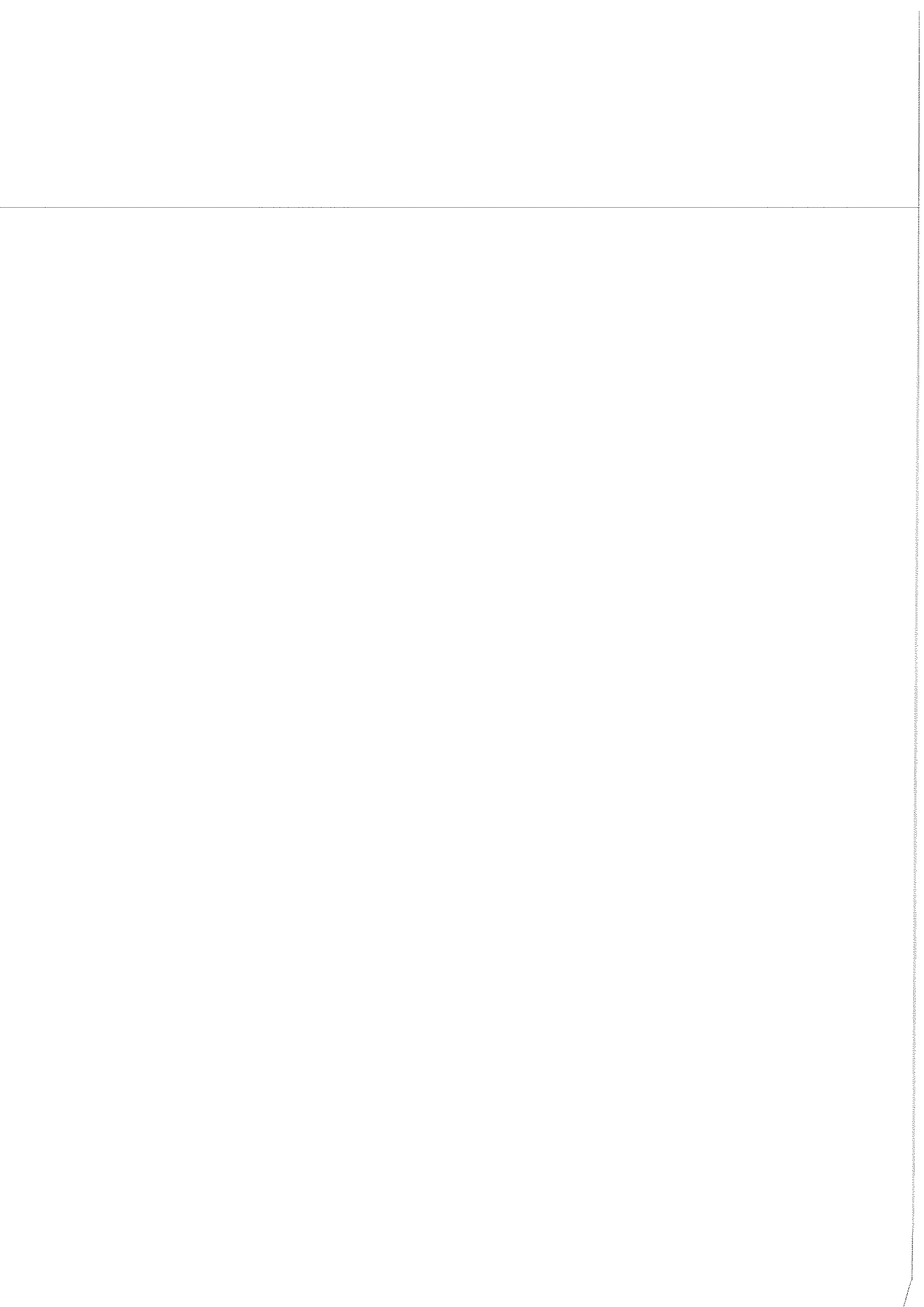
SZERZŐDÉSKÍSÉRŐ LAP

Szerződést kezdeményező szervezeti egység:	Nemzetközi Tanulmányok Intézet		
Szerződést kezdeményező iktatószáma:	NTI-30/2019		
Szerződés partnere:	HÉTFA Kutatóintézet		
Szerződés tárgya:	FORMATION projekt támogatási szerződés		
Szerződés összege:	42 066,00 euró	ebből tárgyévi kötelezettség: 16 826,4 euró ebből tárgyévén túli kötelezettség: .25 239,6 euró.....	
Szerződés teljesítésének időtartama:	2019. szeptember 1. – 2022. augusztus 31. (36 hónap)		
Bevételt/Kiadást eredményező szerződés:	Támogatási szerződés		
Terhelendő/Jóváírást fogadó pénzügyi központ:	Témaszám megnyitása folyamatban van		
Egyéb (pályázati/támogatási forrás megnevezése, kifizetési határidő stb.):			
Szerződés kötelezettségvállalójának neve, elérhetősége:	dr. Csicsmann László, dr. Bodnár Éva		
A szerződést kezdeményező ügyintéző neve, elérhetősége:	Kőváriné dr. Ignáth Éva		
	Választás:	Név:	Aláírás:
Kötelezettség vállaló tölti ki!	Szükséges előzetes engedélyek ¹	Rektori engedély: Szükséges – <input checked="" type="checkbox"/> Nem szükséges	dr. Csicsmann László dr. Bodnár Éva
		Kancellári engedély: Szükséges – <input checked="" type="checkbox"/> Nem szükséges	
		Elnöki testületi engedély: Szükséges – <input checked="" type="checkbox"/> Nem szükséges	
	Közbeszerzési eljárás lefolytatásának szükségessége	Szükséges – <input checked="" type="checkbox"/> Nem szükséges	
	Utasítás szerint mintaszerződésnek minősül	<input checked="" type="checkbox"/> Igen – <input type="checkbox"/> nem	
	Megjegyzés:	Név:	Aláírás:
Illetékes jogi szervezeti egység tölti ki!	Jogi véleményezés		
	Adószakértői véleményezés		
	Adatkezelési véleményezés	Szükséges- Nem szükséges	
	Adat/információbiztonsági véleményezés	Szükséges- Nem szükséges	
Pályázati Pénzügyi Iroda/ Bevételi Pénzügyi Iroda/ Kiadási Pénzügyi Iroda/ KCGI pénzügyi ügyintéző tölti ki!	Nyilvántartásba vétel		
		1103	
Pénzügyi ellenjegyző tölti ki!	Véleményezés	Such Ildikó	



¹ A választást felkínáló mezőkben a szabályok szerint megfelelő szövegrészt szükséges aláhúzni.





PARTNERSÉGI MEGÁLLAPODÁS¹

PARTNERSHIP AGREEMENT⁴

mely létrejött

a **HÉTFA Kutatóintézet**, mint Koordinátor (székhely: H-1051 Budapest, Október 6. utca 19.; képviseli: Csíte András, adószám: HU11687335, bankszámlaszám: HU54101031730448950001005303 intézményi azonosító: -, statisztikai számjel: 11687335-7022-113-01 a továbbiakban: **Koordinátor**)², és

a **Budapesti Corvinus Egyetem**, mint Projekt Partner (székhely: 193. Budapest, Fővám tér 8.; képviseli: Dr. Láncki András – rektor és Dr. Pavlik Livia - kancellár, adószám: 19156972-2-43 bankszámlaszám: 11784009-22229896-00000000, intézményi azonosító: FI43814, statisztikai számjel: 19156972-8542-599-01 cégjegyzékszám (ha releváns):-....., a továbbiakban: **Projekt Partner**)³

(a továbbiakban együtt: **Felek**)

között az alulírott helyen és időben, az alábbi feltételekkel:

concluded between

HÉTFA Research Institute, as Coordinator (registered seat: H-1051 Budapest, Október 6. Str. 19.; represented by: Mr. András CSITE tax number: HU11687335, account number: HU54101031730448950001005303 institutional identification number IBAN: n.a., statistical number: 11687335-7022-113-01, hereinafter as the „**Coordinator**”)⁵, and

Corvinus University of Budapest, as Project Partner (registered seat: Fővám tér 8, Budapest, Hungary H-1093; represented by: Dr. András Láncki – rector Dr. Livia Pavlik - chancellor, tax number: 19156972-2-43 account number: IBAN: HU92 11784009-22229896-00000000 , FI43814 institutional identification number, statistical number: 19156972-8542-599-01 registration number (if applicable):-....., hereinafter as the „**Project Partner**”)⁶

(hereinafter jointly referred to as **Parties**)

at the place and date and under the terms and conditions specified below:

¹ Irányadó tartalom, a Felek kiegészíthetik, a Partnerségi megállapodásnak azonban meg kell felelnie az Erasmus+ program 2014-2020-as időszakának végrehajtási rendjéről szóló feltételeknek.

² A Partnerségi Megállapodást a Koordinátor és a Projekt Partner hivatalos képviselőire jogosult személynek kell aláírni.

³ A Partnerségi Megállapodást a Koordinátor és a Projekt Partner hivatalos képviselőire jogosult személynek kell aláírni.

⁴ Standard content, the Parties can complete it but the Partnership Agreement must meet with the requirements of Erasmus+ programme 2014-2020.

⁵ The Partnership Agreement shall be signed by the person entitled to the official representation of the Coordinator and the Project Partner.

⁶ The Partnership Agreement shall be signed by the person entitled to the official representation of the Coordinator and the Project Partner.

I. A Megállapodás háttere és célja

1. A Koordinátor az Erasmus+ 2014-2020-as időszakának (továbbiakban: **Erasmus+**) programja keretében meghirdetett Stratégiai partnerségek című pályázati felhívásra a Projekt Partnerrel együttműködésben 2019-1-HU01-KA203-061233 azonosítószámú pályázatot nyújtott be a foRMAtion - Innovative and smart module FOr potential Research Managers and Administrators in higher educaTION című projekt (továbbiakban: **a Projekt**) megvalósítására.
2. A magyar Nemzeti Iroda, a Tempus Közalapítvány (HU01) (továbbiakban: **TKA**) 2019. július 19-én kelt döntése alapján a Projekt jóváhagyott maximális támogatása 388 437 **euró**.
3. Jelen Partnerségi Megállapodás (továbbiakban: **Megállapodás**) szabályozza a Felek jogait és kötelezettségeit a Projekt közös együttműködéssel történő megvalósítása érdekében.
4. A Megállapodás aláírásával a Felek kifejezik továbbá azon szándékukat, hogy a Projekt lezárását követően a Projektben kifejezett célok megvalósítása érdekében a jövőben is együttműködnek, és az elért eredmények fenntartásához megfelelő erőforrásokat biztosítanak.
5. A Felek rögzítik, hogy a Megállapodás a Koordinátor és a Projekt Partner között nem keletkeztet a közbeszerzési törvény hatálya alá tartozó jogviszonyt.

I. The aim and background of the Agreement

1. The Coordinator in cooperation with the Project Partner submitted a project proposal for the implementation of the project entitled foRMAtion - Innovative and smart module FOr potential Research Managers and Administrators in higher educaTION (hereinafter **the Project**) under the registration number 2019-1-HU01-KA203-061233 to the call entitled Strategic Partnerships announced in the framework of the Erasmus+ Programme 2014-2020 (hereinafter **Erasmus+**).
2. Based on the decision of the Hungarian National Agency, the Tempus Public Foundation (HU01) (hereinafter **TPF**) dated on 19th July 2019, the maximal approved budget of the Project 388 437 **EUR** grant.
3. The Partnership Agreement (hereinafter **Agreement**) specifies the rights and obligations of the Parties in order to implement the project through mutual cooperation.
4. By signing the Agreement the Parties express their intention to also cooperate for the implementation of the aims set out in the Project after the Project closure and to provide the necessary resources in order to sustain the achieved results.
5. The Parties declare that the Agreement does not create a legal relationship between the Coordinator and the Project Partner that would be subject to the Public Procurement Law.

II. A Felek együttműködése, jogai és kötelezettségei

1. A Projekt céljának megvalósítása érdekében Felek jelen Megállapodás megkötésével partnerségi viszonyt hoznak létre. A partnerség vezetője és koordináló intézménye a Koordinátor.
2. A Projekt megvalósításáért, valamint a támogatás szabályszerű és szerződészerű felhasználásáért a Koordinátor a TKA, mint támogató irányában teljes körű, korlátlan felelősséget visel. Jelen Megállapodás alapján a Felek egymás közötti viszonyukban szabályozzák a felelősség módját és mértékét, amely azonban nem érinti a Koordinátor azon végső felelősségét, amely a Projekt keretében elkövetett pénzügyi vagy szakmai szabálytalanságért, a Támogatási Szerződéssel (továbbiakban: **TSZ**) és annak mellékleteivel ellentétes tevékenységért a Koordinátort a TKA irányában terheli.
3. A Felek elkötelezettek, hogy a TSZ-ben elfogadott projekt tervben szereplő minden tevékenységet ellássanak, a vállalt eredményeket elérjék, valamint minden tőlük telhetőt megtegyenek a Projekt eredményes és hatékony megvalósítása érdekében.
4. A Projekt megvalósítása érdekében a Felek az elfogadott pályázat mellékletében foglaltaknak megfelelően vállalják a (rész) feladatok megvalósítását az ütemtervnek és költségvetésnek megfelelően.

II. The cooperation, rights and obligations of the Parties

1. Through the conclusion of the Agreement, the Parties establish a partnership to achieve the objectives of the Project. The leader and the coordinating institution of the partnership is the Coordinator.
2. The Coordinator bears a full and unlimited liability for the implementation of the project and the regular and contractual use of the grant towards the TPF, who is the grant provider. According to this Agreement the Parties regulate the scope and the scale of their responsibility, however this regulation does not affect the final responsibility of the Coordinator towards the TPF for financial or professional irregularities and breach of regulations committed in the framework of the Project or activities going against the Grant Agreement (hereinafter **GA**) and its annexes.
3. The Parties are committed to undertake all the tasks defined in the project plan, excepted in the GA, to reach the achievements set out and to do their best endeavours to implement the project in a fruitful and effective way.
4. In order to implement the project the Parties undertake the implementation of the (sub)tasks according to the accepted application and budget set out in the project granted.

5. A TSZ és mellékletei és jelen Megállapodás melléklete szerinti feladatok ellátása során a Felek kötelesek kölcsönösen együttműködni és legjobb tudásuk szerint eljárni a projekt céljainak elérése érdekében.
 6. A Felek jogosultak a TSZ és mellékletei és jelen Megállapodás melléklete szerinti feladatok ellátásával összefüggésben egymástól ésszerű határidő megjelölésével információt kérni, és a kért információkat a Felek kötelesek határidőre megadni.
 7. Amennyiben a Projekt Partner Fogadó szervezetként szerepel egy projekt esemény kapcsán, köteles azon esemény catering költségeit a Projektmenedzsment és megvalósítás költségcsorból fedezni.
 8. A Felek kötelesek a Projekt végrehajtása során más szervekkel, így különösen a TKA-val, az OLAF-al, az Európai Számvevőszékkel valamint az Európai Bizottsággal és annak szerveivel együttműködni.
 9. A Felek a TSZ-ben és mellékleteiben és jelen Megállapodás mellékletében foglalt feladatok teljesítését akadályozó vagy lehetetlenné tevő körülmény felmerüléséről, valamint bármely olyan eseményről, amely a Projekt megvalósításának, és ennek alapján a TSZ-ben rögzített feltételek bármely módosuláshoz vezethetnek haladéktalanul, írásban kötelesek értesíteni egymást.
5. During the implementation of the tasks detailed in the GA and in the Annexes of this Agreement the Parties are obliged to cooperate mutually and to act according to the best of their knowledge in order to achieve the aims of the project.
 6. The Parties may request information from each other according to the approved project in relation with the implementation of the tasks detailed in the GA and in the Annexes of this Agreement by specifying a reasonable deadline and the Parties shall supply the requested information by the specified deadline.
 7. If the Project Partner is listed as a Host Organization for a project event, it is obliged to cover the catering costs of that event from the Project management and implementation budget line.
 8. During the implementation the Parties shall cooperate with other entities, especially with TPF, with the European Commission and its entities, with the European Court of Auditors, with OLAF.
 9. The Parties shall promptly inform each other in writing of any circumstances that interfere with, or cause the failure of the successful execution of the tasks included in the GA and in the Annexes of this Agreement or of any events that lead to the modification of the project implementation and based on this of the conditions set out in the GA.

III. Kommunikáció, kapcsolattartás

1. Felek a TSZ és mellékletei és jelen Megállapodás melléklete szerinti feladatok ellátásával összefüggésben az alábbi személyeket jelölik ki a folyamatos kapcsolattartásra:

Kapcsolattartó a Koordinátor részéről:

Név: Zsár Virág
Cím: 1051 Budapest, Október 6.
u. 19.
Telefonszám: +36 30 298 2612
E-mail: zsarvirag@hetfa.hu .

Kapcsolattartó a Projekt Partner részéről:

Név: Kőváriné dr. Ignáth Éva
Cím: 1093 Budapest Fővám tér
8.
Telefonszám: +36 1 482 7228
E-mail: kovarine@uni-corvinus.hu

2. Ha Felek más kapcsolattartót jelölnek ki, kötelesek erről írásban egymást haladéktalanul, de legkésőbb 72 órán belül tájékoztatni.
3. A Felek közti kapcsolattartás és jelen Megállapodás alapján folytatott minden nemű kommunikáció hivatalos nyelve az angol.
4. A TKA-val a Projektet illetően a Koordinátor tartja a kapcsolatot.

III. Communication and Contact Arrangements

1. In relation to the implementation of tasks in accordance with the GA and with the Annexes of this Agreement, the parties designate the persons below to be responsible for the continuous communication:

Contact person of the Coordinator:

Name: Ms Virág Zsár
Address: 1051 Budapest, Október 6.
u. 19.
Phone number: +36 30 298 2612
E-mail: zsarvirag@hetfa.hu .

Contact person of the Project Partner:

Name: Éva Kőváriné Ignáth, Ph.D.
Address: 1093 Budapest Fővám tér
8.
Phone number: +36 1 482 7228
E-mail: kovarine@uni-corvinus.hu

2. If the Parties designate a new contact person, they are obliged to inform each other in writing without delay, but within 72 hours at latest.
3. The official language of all communication based on the Agreement and the contact-keeping between the Parties are English.
4. Regarding the Project, the Coordinator shall be in contact with TPF.

A projektet érintő változásokról a Koordinátort terhelő jelentéstételi kötelezettség a TSZ rendelkezéseinek megfelelően. Ennek megfelelően változás bejelentés és TSZ módosítási kérelem benyújtására a Koordinátor jogosult, a Koordinátor kötelezettsége a Projekt Partner megfelelő és teljes körű tájékoztatása a projektben történt változásokról.

According to the provisions of the GA the Coordinator shall be responsible for reporting any changes which concern the project. Accordingly, the Coordinator is entitled to submit change notification document and GA amendment request, and it is the obligation of the Coordinator to inform appropriately and fully the Project Partner about the changes occurred in the project.

5. Annak érdekében, hogy a Koordinátor a TKA-t kötelezettségének megfelelően a projektet érintő esetleges változásokról tájékoztathassa, a Projekt Partner köteles a saját személyében, illetve az általa végzendő projekt tevékenységekben történő változásokat mihamarabb a Koordinátor tudomására hozni.

5. The Project Partner is obliged to make the Coordinator aware of the changes which concern its own data and the project activities which it is responsible for as soon as possible so that the Coordinator can inform the TPF about the possible changes concerning the project.

6. A Felek kötelesek a Projekttel összefüggő kommunikációjukban, hivatalos dokumentumokon, harmadik felek, valamint a nyilvánosság tájékoztatása során az Erasmus+ arculati elemeit feltüntetni és az Erasmus+ által nyújtott pénzügyi hozzájárulás tényét megjeleníteni.

6. The Parties are obliged to display the visual components of the Erasmus+ and the fact of the financial contribution provided by the Erasmus+ in the course of their communication related to the Project, on the official documents and on any information intended for the public and third parties.

IV. Pénzügyi rendelkezések

1. A Projekt megvalósítására megítélt támogatásból – ld. I.2-es pont – a Projekt Partner a jóváhagyott pályázat alapján meghatározott mértékben részesül.
2. A Projekt Partner a IV.1. pont szerinti támogatásra a Projekt megvalósításával összefüggésben felmerült, elszámolható költségek tekintetében jogosult.
3. A Projekt Partner az őt megillető támogatásra euróban jogosult, így költségeivel ezen devizában köteles elszámolni.

A más devizában felmerülő költségeket az Európai Bizottság által abban a hónapban meghatározott és honlapján közzétett havi árfolyamon⁷ számítják át, amely hónapban, a Koordinátor bankszámláján az első, további előfinanszírozás esetén a következő, előfinanszírozási összeget jóváírták.

4. A Felek vállalják, hogy a támogatás felhasználása során érvényesítik a Projekt Partner országában érvényes számviteli jogszabályokat, az adóügyi és társadalombiztosítási előírásokat.

IV. Financial provisions

1. From the grant provided for the implementation of the Project according to the point I.2. the Project Partner receives the amount as indicated in the accepted application.
2. According to point IV.1. the Project Partner is entitled for the grant in relation to its eligible expenditures incurred in the course of the implementation of the project.
3. The Project Partner is eligible for the grant in EUR, therefore is obliged to report on its costs in this currency.

The Project Partner is obliged to convert its expenditures incurred in a different currency to EUR at the exchange rate⁸ published by the European Commission, applicable on the date of the first (in case of a second pre-financing payment the second) pre-financing payment arrival to the Coordinator's bank account.

4. The Parties shall declare that in the course of the use of the grant they respect and take into account the accounting legislation, the tax and health-insurance prescriptions valid in the country of the Project Partner.

⁷http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/infoeuro/infoeuro_en.cfm

⁸http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/infoeuro/infoeuro_en.cfm

V. Beszámolás, pénzügyi elszámolás és a támogatás folyósításának rendje

1. A Koordinátor felelős a TSZ alapján fennálló beszámolási kötelezettségek teljesítésért, valamint a kifizetés igénylések összeállításáért és benyújtásáért a TKA részére a TSZ-ben meghatározott módon. A Projekt Partner e feladatok teljesítésében közreműködik az V. 2-5. pontokban részletezettek szerint.
2. A Projekt Partner támogatja a Koordinátort az előrehaladási jelentés, az időközi valamint záró beszámolók elkészítésében. A Projekt Partner tevékenységével összefüggő információkat, és egyéb a jelentések elkészítéséhez szükséges adatokat a Projekt Partner a beszámoló benyújtásának időpontját megelőzően 1 hónappal és rendszeres időközönként, minden hatodik hónap 15. napján a Koordinátor rendelkezésére bocsátja.
3. A Projekt Partnernél felmerült, elszámolható költségekre vonatkozó támogatás igénylése érdekében a Projekt Partner pénzügyi elszámolását az alábbi ütemezésben nyújtja be a Koordinátornak:

Rendszeres időközönként, minden 6. hónap 15. napján.

AND

V. Reporting, settlement and financial grant disbursement

1. The Coordinator is responsible for the accomplishment of the reporting responsibilities based on the GA, the compilation and submission of payment claims to the TPF as described in the GA. The Project Partner participates in the completion of this task according to points V. 2-5.
2. The Project Partner shall support the Coordinator in the preparation of the progress, interim and final reports. The Project Partner shall make the information related to its activities and the other pieces of data necessary for the preparation of reports available for the Coordinator by one month before the deadline of the actual report and periodically by 15th day of every 6th month.
3. The Project Partner shall submit its financial report to the Coordinator concerning its eligible, incurred expenditures based on the schedule below:

Periodically by 15th day of every 6th month.

AND

A Projekt Partner a Koordinátor részére az alábbi időszakokra vonatkozóan, az itt megjelölt határidőig jogosult pénzügyi elszámolást benyújtani.

The Project Partner is entitled to submit a financial report concerning the following periods until the date defined below.

Elszámolási időszak	Elszámolás benyújtásának határideje
<i>időszak 1</i>	2020. július 31.
<i>időszak 2</i>	2021. május 31.
<i>időszak 3</i>	2022. szeptember 30.

Reporting period	Deadline of submission of the report
<i>Period 1</i>	31 July 2020
<i>Period 2</i>	31 May 2021
<i>Period 3</i>	30 September 2022

- A Projekt Partner pénzügyi elszámolása tartalmazza mindazon dokumentumokat és információkat, melyek alapján a Koordinátor a Projekt Partnert megillető támogatásra vonatkozó pénzügyi beszámolót a TKA részére megfelelően be tudja nyújtani, így különösen az elszámolni kívánt költségekhez az alátámasztó dokumentumok hitelesített másolati példányát, a beszámolóhoz szükséges excel táblázat Projekt Partner vonatkozásában kitöltött változatát.
- Az alátámasztó dokumentumok hitelesített másolati példányán túl a Projekt Partner vállalja, hogy minden egyéb, az audithoz szükséges dokumentum másolati példányát is megküldi a Koordinátor részére minden 6. hónap 15. napjáig. Amennyiben a Projekt Partner ennek nem tesz eleget, vállalja, hogy audit esetén 5 munkanapon belül megküldi a Koordinátor által kért dokumentumok hitelesített másolati példányát.

- The financial report of the Project Partner shall contain all the documents and information on the basis of which the Coordinator can submit the payment claims to the TPF referring to the grant that the Project Partner is entitled to, especially the excel table which is needed for the report with the costs to be settled for and the documents justifying the incurred expenditures and the certified copies.
- In addition to supporting documents, the Project Partner undertakes to send a copy of all documents justifying the incurred expenditures and required for an audit to the Coordinator by 15th day of every 6th month. Should the Project Partner fail to do so, it undertakes, in the event of an audit effectuated at the Coordinator, to send the certified copy of the documents requested by the Coordinator within 5 working days.

6. A Koordinátor vállalja, hogy az előfinanszírozási, illetve záró kifizetések igénylése alapján a TKA által jóváhagyott végső támogatási összeg szerint a Projekt Partnerhez kapcsolódó támogatási összeget, a folyósított támogatásnak a Koordinátor bankszámlájára való megérkezését követő 10 munkanapon belül folyósítja a Projekt Partner által megadott bankszámlaszámra.
 7. A Projekt Partnert jelen Megállapodás alapján **16 826,4 euró** összegű előleg illeti meg, mely összeget a Koordinátor a számára folyósított előleg bankszámlájára való megérkezését követő 10 munkanapon belül folyósít a Projekt Partner részére.
 8. A Felek a támogatás jellegéről, értékéről, összegéről és felhasználásáról olyan analitikus nyilvántartást kötelesek vezetni, mely biztosítja a Feleknek az egyéb állami és nem állami költségvetésből származó támogatásaiknak és egyéb bevételeiknek a Projekt keretében kapott támogatástól való elkülönítését, és a felhasználás mindenkori tételes ellenőrzését.
 9. Abban az esetben, amennyiben a TKA a már kifizetett előleg, illetve támogatás visszafizetésére szólítja fel a Koordinátort, a Projekt Partner kötelezettséget vállal arra, hogy a visszatérítendő támogatás azon részét, amely neki felróható okból került megállapításra, a visszafizetési felhívás kézhezvételétől számított 5 munkanapon belül a Koordinátornak átutalja.
6. The Coordinator undertakes to transfer the grant amount to the bank account given by the Project Partner which is settled by the Project Partner according to the interim and final payment claims, approved by the TPF and related to the Project Partner within 10 working days after the receipt of the grant on the bank account of the Coordinator.
 7. Based on the current Agreement, the Project Partner is entitled to **16,826.4 EUR** advance payment. The Coordinator shall transfer this amount to the Project Partner within 10 working days following the receipt of its own advance payment on its bank account.
 8. The Parties are obliged to keep an analytical records of the nature, value, amount and use of the grant received by the Parties based on which any support originating from the state budget or other state sources and other revenues may be recorded separately from the grant provided in the framework of the Project and which allow for the itemised check of the expenditures at any time.
 9. In case the TPF reclaims an already disbursed advance payment or grant from the Coordinator, the Project Partner shall undertake the obligation to repay in five working days following the receipt of the call for repayment that part of the reimbursable grant that is due to a default attributed to the Project Partner.

VI. A keletkezett dokumentumok nyilvántartása, megőrzése, kötelezettségek az ellenőrzések-során

1. A Felek biztosítják a Projekt végrehajtásához kapcsolódó, tevékenységükkel összefüggésben keletkező nyomtatott és elektronikus formátumú dokumentumok átlátható, elkülönített rendben történő nyilvántartását és archiválását, és lehetővé teszik az azokba való betekintést az erre jogosult szervek részére.
2. A Megállapodás alapján a Projekt végrehajtásával összefüggésben keletkezett dokumentumok eredeti példányának megőrzéséért minden esetben azon Fél felel, akinek tevékenységével összefüggésben az adott dokumentum keletkezett. A Projekt Partner köteles a nála keletkező, a Projekt szakmai és pénzügyi végrehajtásával összefüggő, a Projekt megvalósításának és a támogatás felhasználásának alátámasztását biztosító dokumentumokat általa hitelesített másolati példányban a Koordinátor rendelkezésére bocsátani.
3. A Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a Projekt végrehajtásának, illetve a támogatás felhasználásának ellenőrzését minden erre jogosított szerv, illetve általuk meghatalmazott szervezet vagy személy részére – késelem nélkül – lehetővé teszik. Felek kifejezetten vállalják, hogy az ellenőrző szervezetekkel együttműködnek, haladéktalan, teljes, minden korlátozástól mentes hozzáférést biztosítanak az ellenőrzések szempontjából releváns információkhoz, dokumentumokhoz, személyekhez.

VI. Registration and record-keeping of the created documents, control-bearing liabilities

1. The Parties shall ensure the record keeping and archiving of printed and electronic documents created in relation to the Project implementation and to their actions in a transparent and separate system and provide access to them for duly authorized agencies.
2. Based on the Agreement, in all cases that Party shall be responsible for the keeping of the original documents, in relation to whose activity the given document was generated. The Project Partner is obliged to make all the documents available to the Coordinator as certified copies created at the Project Partner which is related to the professional and financial implementation of the Project, and justify the implementation of the Project and the use of the grant.
3. The Parties shall undertake to allow without delay all duly authorised agencies and organisations and parties empowered by them to control the implementation of the project and the use of the grants. The Parties expressly undertake to cooperate with the organizations performing the controls, and to provide prompt, full and unimpeded access to all information, documents, persons, relevant to the audit or verification taking place.

VII. A Partnerségi Megállapodás módosítása, megszűnése, megszüntetése

1. Jelen Megállapodás módosítása csak írásban – a Felek kölcsönös egyetértése esetén – a Felek részéről az arra feljogosított személyek által aláírva érvényes.
2. Jelen Megállapodás határozott időtartamú, amely a Felek kölcsönös, jelen Megállapodásból és a projektből fakadó kötelezettségeinek maradéktalan teljesítésével szűnik meg. Felek a jelen Megállapodást a IX.1. pont szerinti időbeli hatály lejártát megelőzően csak különösen indokolt esetben, az alábbi módokon szüntethetik meg:
 - a. közös megegyezéssel;
 - b. a másik fél súlyos szerződésszegése esetén a másik félhez címzett egyoldalú jognyilatkozattal történő elállással.
3. A Megállapodás megszüntetésére irányuló szándékról a Koordinátor köteles haladéktalanul tájékoztatni a TKA-t, és kezdeményezni a TSZ-nek a Megállapodás megszűnéséből eredően szükséges módosítását. Felek tudomásul veszik, hogy a TSZ csak abban az esetben módosítható, ha a támogatott tevékenység az így módosított feltételekkel is támogatható lett volna. Amennyiben a jelen Megállapodás megszűnése a TKA részéről a TSZ-től való elállását eredményezi és a Koordinátort ennek eredményeként a támogatás visszafizetésének kötelezettsége terheli, úgy a jelen Megállapodás V.7. pontja szerinti rendelkezés e kötelezettség teljesítéséig hatályban marad.

VII. Amendment, Cessation, Termination of the Partnership Agreement

1. The amendment of the Agreement shall be effective only in writing provided that the Parties mutually agree on it and that it is signed by the duly authorised representatives of the Parties.
2. The Agreement is concluded for a definite period and will terminate upon fulfilment of the obligations of the Parties arising from the Agreement and the project. The Parties may terminate the Agreement before the expiry of the date according to the point IX.1. only in duly justified cases. The methods of termination are the followings:
 - a. mutual agreement;
 - b. cancellation with a one-sided law declaration addressed to the other Party in case of a severe breach of the contract by the other Party.
3. The Coordinator is obliged to immediately inform the TPF about its intention towards the termination of the Agreement and has to initiate the amendment of the GA that is necessary because of the termination of the Agreement. The Parties accept that the GA can only be modified, if the granted activity could also have been supported with these amended terms. If the termination of the Agreement results in the cancellation of the GA by the TPF and as a result of this the Coordinator is obliged to repay the grant, the provision of the point V.7. remains in force until the fulfilment of the repayment obligation.

4. A Megállapodásnak a projektből fakadó kötelezettségek megszűnését megelőzően történő megszűnése esetén a Koordinátorra szállnak a jelen Megállapodás alapján a Projekt Partnert illető jogok és kötelezettségek.

4. In case of the termination of the Agreement before the termination of the obligations of the project, the rights and obligations of the Project Partner based on the Agreement shall be transferred to the Coordinator.

VIII. Vitarendezés

1. A Felek arra törekednek, hogy a jelen Megállapodás alapján, vagy azzal kapcsolatban közöttük felmerülő bármilyen nézeteltérést vagy vitát békés úton, peren kívül, egyezséggel, közvetlen tárgyalás útján rendezzenek.
2. Ha a Felek ezen tárgyalása nem vezetne eredményre, úgy a Felek a Megállapodásból eredő jogvitáik elbírálására, valamint a jelen Megállapodással kapcsolatos valamennyi kérdésben a magyar jog az irányadó.

VIII. Dispute Resolution

1. The Parties shall endeavour to settle any of their disagreement or dispute arising from this Agreement in a peaceful way, through negotiations, out of court, through arrangement and direct negotiation.
2. Should such negotiations between the Parties fail, then they shall submit themselves and in the case of all issues related to the Agreement, the Hungarian law shall prevail.

IX. Záró rendelkezések

1. Jelen Megállapodás Felek aláírását követően lép hatályba és a TSZ megszűnéséig hatályban marad.
2. A jelen Megállapodás 14 oldalon, 4 eredeti, egymással formailag és tartalmilag mindenben megegyező példányban készült, amelyet a Felek – az alulírott helyen és időben – elolvasás és kölcsönös értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írnak alá.

Kelt: 2019. 11.25.

Koordinátor részéről Projekt Partner
részéről

Kelt: Budapest,
2019. 12. 18.

Kelt: Budapest
2019. november 25



HÉTFÁ KUTATÓINTÉZET KFT.
1051 Budapest, Október 6. u. 19.
Pénzügyileg ellenjegyzem:
Asz.: 11687335-2-41 Söcsk István

Mellékletek: Dr. Láncki András Dr. Pavlik Livia
 rektor kancellár

I.sz. melléklet: Általános feltételek

II.sz. melléklet: Költségvetés összesítő

III.sz. melléklet: Pénzügyi és szerződéses rendelkezések

IV.sz. melléklet: Alkalmazandó támogatási ráták

IX. Final Provisions

1. The Agreement enters into force following its signature by the Parties and remains in force until the termination of the GA.
2. The Agreement, consisting of 14 pages was prepared in 4 original copies, fully identical in format and content, which has been read and mutually interpreted and then signed approvingly by the Parties as a document fully reflecting their will and intentions, at the place and on the date indicated below.

Date: 25th November 2019

On behalf of the On behalf of the
Coordinator Project Partner

Date: Budapest,
18/12/2019

Date: Budapest,
25th November 2019



HÉTFÁ KUTATÓINTÉZET KFT.
1051 Budapest, Október 6. u. 19.
Pénzügyileg ellenjegyzem:
Asz.: 11687335-2-41 Söcsk István

Annexes: Dr. Láncki András Dr. Pavlik Livia
 rektor kancellár

Annex I: General conditions

Annex II: Budget summary

Annex III: Financial and contractual rules

Annex IV: Applicable rates

I. MELLÉKLET – ÁLTALÁNOS FELTÉTELEK (2019)

A. RÉSZ – JOGI ÉS ADMINISZTRATÍV RENDELKEZÉSEK	3
II.1. CIKK – FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK	3
II.2. CIKK – A KEDVEZMÉNYEZETT ÁLTALÁNOS KÖTELEZETTSÉGEI ÉS FELADATAI	4
II.3. CIKK – A FELEK KÖZÖTTI KAPCSOLATTARTÁS	5
II.3.1 A kapcsolattartás formája és eszközei.....	5
II.3.2 A közlések időpontja	5
II.4. CIKK – KÁRTÉRÍTÉSI FELELŐSSÉG	5
II.5. CIKK – ÖSSZEFÉRHETETLENSÉG	6
II.6. CIKK – TITOKTARTÁS	6
II.7. CIKK – SZEMÉLYES ADATOK KEZELÉSE	6
II.7.1 Személyes adatok Bizottság általi kezelése.....	6
II.7.2 Személyes adatok kedvezményezett általi kezelése	7
II.8. CIKK – AZ UNIÓS FINANSZÍROZÁS LÁTHATÓSÁGA	7
II.8.1 Tájékoztatás az uniós finanszírozásról, valamint az Európai Unió jelképeinek használat.....	7
II.8.2 A Bizottság felelősségét kizáró nyilatkozatok	8
II.9. CIKK – ELŐZETESEN MEGLÉVŐ JOGOK ÉS AZ EREDMÉNYEK FELHASZNÁLÁSA (IDEÉRTVE A SZELLEMITULAJDON-JOGOKAT ÉS AZ IPARJOGVÉDELMI JOGOKAT)	8
II.9.1 A kedvezményezettnek az eredmények feletti tulajdonjoga	8
II.9.2 Előzetesen meglévő jogok.....	8
II.9.3 Az Unió az eredmények és az előzetesen meglévő jogok felhasználására vonatkozó jogai	8
II.10. CIKK – A TEVÉKENYSÉG VÉGREHAJTÁSÁHOZ SZÜKSÉGES SZERZŐDÉSEK ODAÍTÉLÉSE	9
II.11. CIKK – ALVÁLLALKOZÓK IGÉNYBEVÉTELE A TEVÉKENYSÉG RÉSZÉT KÉPEZŐ FELADATOKRA	10
II.12. CIKK – PÉNZÜGYI TÁMOGATÁS HARMADIK FELEK RÉSZÉRE	10
II.13. CIKK – MEGÁLLAPODÁSOK MÓDOSÍTÁSAI	11
II.14. CIKK – KIFIZETÉSEKRE VONATKOZÓ KÖVETELÉSEK ENGEDMÉNYEZÉSE HARMADIK FELEKRE	11
II.15. CIKK – VIS MAIOR	12
II.16. CIKK – A TEVÉKENYSÉG VÉGREHAJTÁSÁNAK FELFÜGGESZTÉSE	12
II.16.1 A végrehajtás felfüggesztése a kedvezményezett részéről.....	12
II.16.2 A végrehajtás felfüggesztése a Bizottság részéről	12
II.16.3 A felfüggesztés következményei	14
II.17. CIKK – A MEGÁLLAPODÁS MEGSZÜNTETÉSE	14
II.17.1 A megállapodás kedvezményezett általi megszüntetése	14
II.17.2 A megállapodás Bizottság általi megszüntetése	14
II.17.3 A megszüntetés következményei.....	16
II.18. CIKK – ALKALMAZANDÓ JOG, VITARENDEZÉS ÉS VÉGREHAJTHATÓ HATÁROZATOK	17
B RÉSZ – PÉNZÜGYI RENDELKEZÉSEK	18
II.19. CIKK – ELSZÁMOLHATÓ KÖLTSÉGEK	18
II.19.1 A költségek elszámolhatóságára vonatkozó feltételek	18
II.19.2 Elszámolható közvetlen költségek	18
II.19.3 Elszámolható közvetett költségek.....	19
II.19.4 Nem elszámolható költségek	19
II.20. CIKK – A BEJELENTETT ÖSSZEGET AZONOSÍTHATÓSÁGA ÉS ELLENŐRIZHETŐSÉGE	20
II.20.1 Költségek és hozzájárulások bejelentése	20

II.20.2	A bejelentett költségeket igazoló nyilvántartások és más dokumentumok	21
II.20.3	A költség-elszámolási gyakorlatok megfelelőségének meghatározására vonatkozó feltételek	22
II.21.	CIKK – A KEDVEZMÉNYEZETTHEZ KAPCSOLÓDÓ SZERVEZETEK KÖLTSÉGEINEK ELSZÁMOLHATÓSÁGA...	22
II.22.	CIKK – KÖLTSÉGVETÉSI ÁTCSOPORTOSÍTÁSOK.....	22
II.23.	CIKK – A JELENTÉSTÉTELI KÖTELEZETTSÉG BE NEM TARTÁSA	23
II.24.	CIKK – KIFIZETÉSEK FELFÜGGESZTÉSE ÉS KIFIZETÉSI HATÁRIDŐ	23
II.24.1	Kifizetések felfüggesztése	23
II.24.2	A kifizetési határidő felfüggesztése.....	25
II.25.	CIKK – A VISSZA NEM TÉRÍTENDŐ TÁMOGATÁS VÉGLEGES ÖSSZEGÉNEK KISZÁMÍTÁSA	25
II.25.1	1. lépés – A visszatérítési ráta alkalmazása az elszámolható költségekre, valamint a költségfüggetlen finanszírozás és az egységköltség-, átalány- és egyösszegű átalány hozzájárulások hozzáadása	25
II.25.2	2. lépés – A vissza nem térítendő támogatás maximális összegére való korlátozás.....	26
II.25.3	3. lépés – Csökkentés a nonprofit szabály miatt.....	27
II.25.4	4. lépés – Csökkentés szabálytalan végrehajtás vagy más kötelezettségszegés miatt	27
II.26.	CIKK – VISSZAFIZETTETÉS.....	28
II.26.1	Visszafizettetés az egyenlegkifizetéskor	28
II.26.2	Visszafizettetési eljárás	28
II.26.3	Késedelmi kamat.....	29
II.26.4	Banki költségek	29
II.27.	CIKK – ELLENŐRZÉSEK, PÉNZÜGYI VIZSGÁLATOK ÉS ÉRTÉKELÉSEK	29
II.27.1	Technikai, illetve pénzügyi ellenőrzések, pénzügyi vizsgálatok, valamint időközi és záróértékelések	29
II.27.2	Dokumentumok megőrzésének kötelezettsége	30
II.27.3	Információnyújtási kötelezettség	30
II.27.4	Helyszíni ellenőrzések	30
II.27.5	Kontradiktórius pénzügyi vizsgálati eljárás	30
II.27.6	A pénzügyi vizsgálat megállapításainak következményei	31
II.27.7	Rendszerszintű vagy visszatérő hiba, szabálytalanság, csalás vagy kötelezettségszegés korrekciója	31
II.27.8	OLAF jogai	33
II.27.9	Az Európai Számvevőszék és az EPPO (Európai Ügyészség) jogai	33

A. RÉSZ – JOGI ÉS ADMINISZTRATÍV RENDELKEZÉSEK

II.1. CIKK – FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK

A megállapodás alkalmazásában az alábbi fogalom meghatározásokat kell alkalmazni:

„Tevékenység”: azon tevékenységek összessége, amelyekre vonatkozóan a vissza nem térítendő támogatást odaítélték, és amelyeket a kedvezményezettnek az II. mellékletben foglaltak szerint kell végrehajtania.

„Kötelezettségszegés”: a kedvezményezett nem teljesíti szerződéses kötelezettségeit;

„Bizalmas információk vagy dokumentumok”: minden olyan, a megállapodás végrehajtásával összefüggésben valamely fél által valamely más féltől kapott vagy megtekintett információ vagy dokumentum (bármilyen formátumban), amelyet valamely fél írásban bizalmasként jelölt meg. A nyilvánosan hozzáférhető információk nem minősülnek bizalmas információknak.

„Összeférhetetlenség”: olyan helyzet, amelyben a megállapodás kedvezményezett általi pártatlan és tárgyilagos végrehajtása családi vagy érzelmi okok, politikai vagy nemzeti hovatartozással kapcsolatos okok, gazdasági érdek, vagy bármely más közvetlen vagy közvetett személyes érdek, vagy bármely más, a Bizottsággal vagy a megállapodás tárgyához kapcsolódó harmadik féllel közös érdek miatt veszélybe kerül.

„Közvetlen költség”: a tevékenység végrehajtásához közvetlenül kapcsolódó és ahhoz közvetlenül hozzárendelhető egyedi költségek. Ezek a költségek semmilyen közvetett költséget nem tartalmazhatnak.

„Vis maior”: olyan előre nem látható és kivételes, a felek által nem befolyásolható helyzet vagy esemény, amely valamelyiküket meggátolja a megállapodásból eredő kötelezettségei teljesítésében, amely nem tulajdonítható a saját vagy alvállalkozójuk, kapcsolódó szervezeteik vagy pénzügyi támogatásban részesülő harmadik felek hibájának vagy gondatlanságának, és amely kellő gondossággal eljárva sem lehetett volna elkerülhető. Nem lehet vis maiorra hivatkozni a következők esetében: munkaügyi viták, sztrájkok, pénzügyi nehézségek, szolgáltatás nemteljesítése, a berendezések vagy az anyagok hibái, ezek késedelmes rendelkezésre bocsátása, kivéve, ha ezek közvetlenül egy elismert vis maior esetéből származnak.

„Hivatalos értesítés”: a felek között írásban folytatott kapcsolattartás formája levélben vagy e-mailben, amely alapján a küldő hivatalosan bizonyítani tudja, hogy az üzenetet a címzett megkapta.

„Csalás”: bármely cselekmény vagy mulasztás: olyan hamis, helytelen vagy hiányos nyilatkozatok vagy dokumentumok felhasználása vagy benyújtása, amelyek következménye az Unió költségvetéséből származó vagy az Unió kezelésében levő, illetve az Unió nevében kezelt költségvetésekből biztosított pénzeszközök vagy vagyoni eszközök hűtlen kezelése vagy jogellenes visszatartása; információ elhallgatása és ezzel egy konkrét kötelezettség megszegése, az előbbiekkal megegyező következményekkel; vagy az említett pénzeszközöknek vagy vagyoni eszközöknek az eredetileg megjelölt céltól eltérő célokra történő jogellenes felhasználása.

„Súlyos szakmai kötelezettségszegés”: a szakmai tevékenységére vonatkozó törvények, rendeletek vagy etikai normák megsértése, vagy a szakmai hitelességét befolyásoló, szándékosságra vagy súlyos gondatlanságra utaló jogellenes magatartás.

„Végrehajtási időszak”: a tevékenység részét képező egyes tevékenységek végrehajtásának az I.2.2.

„**Közvetett költségek**”: nem a tevékenység végrehajtásához közvetlenül kapcsolódó egyedi költségek, ezért azok nem rendelhetők közvetlenül a tevékenységhez. Nem foglalhatnak magukban semmilyen, elszámolható költségként azonosítható vagy bejelenthető költséget.

„**Szabálytalanság**”: uniós jogszabályi rendelkezés valamely kedvezményezett általi, cselekvéssel vagy mulasztással történő megsértése, amely kedvezőtlen hatással jár vagy járhat az Unió költségvetésére.

„**A vissza nem térítendő támogatás maximális összege**”: a tevékenységhez nyújtott, az I.3.1. cikkben meghatározott maximális uniós hozzájárulás.

„**Előzetesen meglévő anyagok**”: minden olyan anyag, dokumentum, technológia és know-how, amely már azelőtt létezett, mielőtt azt a kedvezményezett a tevékenység végrehajtásával összefüggő eredmény létrehozására felhasználta volna.

„**Előzetesen meglévő jogok**”: minden előzetesen meglévő anyaghoz kapcsolódó iparijogvédelmi vagy szellemi tulajdon-jog; többek között a kedvezményezett vagy bármely más harmadik fél által birtokolt tulajdonjog, hasznosítási jog és/vagy használati jog.

„**Kapcsolódó személy**”: bármely természetes vagy jogi személy, aki a kedvezményezett igazgatási vagy felügyeleti szervének tagja, vagy aki a kedvezményezett képviselőjére, ellenőrzésére vagy a nevében való döntéshozatalra vonatkozó jogkörrel rendelkezik.

„**Kezdő időpont**”: a tevékenység végrehajtása megkezdésének az I.2.2. cikkben előírt időpontja.

„**Alvállalkozó igénybevétele**”: a II.10. cikk értelmében vett olyan beszerzési szerződés, amely az II. számú mellékletben ismertetett tevékenység részét képező feladatok harmadik fél általi végrehajtását szabályozza.

II.2. CIKK – A KEDVEZMÉNYEZETT ÁLTALÁNOS KÖTELEZETTSÉGEI ÉS FELADATAI

A kedvezményezett:

- (a) felelősséget visel a *tevékenység* megállapodás szerinti végrehajtásáért.
- (b) köteles betartani a vonatkozó uniós, nemzetközi és nemzeti jogszabályok értelmében rá háruló jogi kötelezettségeket;
- (c) haladéktalanul köteles tájékoztatni a Bizottságot, ha tudomást szerez olyan eseményről vagy körülményről, amely valószínűsíthetően befolyásolja vagy késlelteti a *tevékenység* végrehajtását;
- (d) haladéktalanul köteles tájékoztatni a Bizottságot:
 - (i) jogi, pénzügyi, műszaki, szervezeti vagy tulajdoni feltételeinek megváltozásáról, valamint nevének, címének vagy jogi képviselőjének változásáról;
 - (ii) a jogi, pénzügyi, műszaki, szervezeti vagy tulajdoni feltételeinek megváltozásáról, valamint nevének, címének vagy jogi képviselőjének változásáról a kapcsolódó szervezetek esetében
 - (iii) a Bizottság (EU) 2018/1046 rendeletének 136. cikkében felsorolt kizárást eredményező helyzetekre vonatkozó minden változásról, a kapcsolódó szervezetek esetében is.

II.3. CIKK – A FELEK KÖZÖTTI KAPCSOLATTARTÁS

II.3.1 A kapcsolattartás formája és eszközei

A megállapodáshoz vagy annak végrehajtásához kapcsolódó minden közlést, beleértve az értesítést a döntésekről, leveleket, dokumentumokat vagy az adminisztratív eljárásokkal kapcsolatos információkat:

- (a) írásban (papíralapon vagy elektronikus formátumban) a megállapodás nyelvén kell megtenni;
- (b) el kell látni e megállapodás számával; valamint
- (c) el kell látni az I.6. cikkben előírt alkalmazandó kommunikációazonosító adatokkal.

A felek megállapodnak abban, hogy levélben, vagy e-mailben küldött *hivatalos értesítés* teljes körű joghatással rendelkezik és közigazgatási vagy bírósági eljárásokban bizonyítékként felhasználható.

Ha valamely fél ésszerű határidőn belüli írásbeli megerősítést kér egy elektronikus közlés kézhezvételéről, a küldő fél köteles mielőbb az elektronikusan elküldött dokumentum eredeti aláírt papíralapú verzióját elküldeni számára.

II.3.2 A közlések időpontja

A közlés akkor tekintendő beérkezettnek, amikor a címzett azt kézhez veszi, kivéve, ha a megállapodás előírja, hogy a közlés akkor tekintendő beérkezettnek, amikor azt elküldték.

Az e-mail címzett fél általi kézhezvétele dátumának az e-mail elküldésének napja számít, feltéve, hogy azt az I.6. cikkben felsorolt e-mail címre küldik. A feladónak kell bizonyítania a küldés dátumát például egy automatikusan generált olvasási jelentéssel. Amennyiben a feladó kézbesíthetlenségi értesítést kap, mindent meg kell tennie annak biztosítására, hogy a másik fél e-mailben vagy postai úton ténylegesen megkapja a közlést. Ilyen esetben a feladó nem követ el kötelezettségszegést, ha az érintett közlést nem a meghatározott határidőn belül küldi meg a címzettnek.

A Bizottságnak postai szolgáltatás útján küldött levélküldemények Bizottság általi kézhezvételének azt a napot kell tekinteni, amikor a levélküldeményt az I.6.2. cikkben azonosított szervezeti egység nyilvántartásba vette.

A *hivatalos értesítések* címzett általi kézhezvételének azt a dátumot kell tekinteni, amely az üzenet adott címzett általi kézhezvételéről a feladó számára kiállított nyugtán szerepel.

A Bizottság súlyos kötelezettségszegésnek tekintheti, ha a megállapodásban szereplő másik fél nem jelenti be a postai- vagy elektronikus címének változását, mely a 2018/1046 rendelet (EU, Euratom) 136. cikke (1) bekezdésének c) pontjában említett kizárási esetek egyike.

II.4. CIKK – KÁRTÉRÍTÉSI FELELŐSSÉG

II.4.1. A Bizottság nem vonható felelősségre a kedvezményezett által okozott vagy elszenvedett károkért, ideértve harmadik feleknek a *tevékenység* végrehajtásának következtében vagy annak végrehajtása során okozott károkat is.

A vis maior eseteit kivéve, a kedvezményezett köteles kártérítést nyújtani a Bizottság részére minden olyan kárért, amelyet a Bizottság a *tevékenység* végrehajtásának eredményeképpen vagy azért szenved el, mert a *tevékenység* végrehajtása nem a megállapodással teljes összhangban történt.

II.5. CIKK – ÖSSZEFÉRHETLENSÉG

II.5.1. A kedvezményezettnek minden szükséges intézkedést meg kell hoznia az *összeférhetetlenség* elkerülése érdekében.

II.5.2. A kedvezményezettnek haladéktalanul tájékoztatnia kell a Bizottságot minden, *összeférhetetlenségnek* minősülő vagy valószínűsíthetően ahhoz vezető helyzetről. A kedvezményezettnek azonnal meg kell tennie a helyzet orvoslásához szükséges intézkedéseket.

A Bizottság ellenőrizheti, hogy a meghozott intézkedések megfelelőek-e, és előírhatja, hogy egy meghatározott határidőig további intézkedéseket kell hozni.

II.6. CIKK – TITOKTARTÁS

II.6.1. A feleknek a *tevékenység* végrehajtása során és az egyenlegkifizetést követő öt évig bizalmasan kell kezelniük minden *bizalmas információt és dokumentumot*.

II.6.2. A felek csak akkor használhatják fel a *bizalmas információkat és dokumentumokat* a megállapodás szerinti kötelezettségeik teljesítésétől eltérő okból, ha azt megelőzően megszerezték a másik fél előzetes írásbeli hozzájárulását.

II.6.3. A titoktartási kötelezettségek megszűnnek, ha:

- (a) a közlő fél hozzájárul ahhoz, hogy a másik fél mentesüljön az említett kötelezettségek alól;
- (b) a *bizalmas információ vagy dokumentum* a titoktartási kötelezettségek megsértésétől eltérő módon nyilvánossá válik;
- (c) a *bizalmas információ vagy dokumentumok* nyilvánosságra hozatalát jogszabály írja elő.

II.7. CIKK – SZEMÉLYES ADATOK KEZELÉSE

II.7.1 Személyes adatok Bizottság általi kezelése

A megállapodásban szereplő személyes adatok kezelését a Bizottságnak a 2018/1725 (EU) rendelet¹ szerint kell elvégezni.

Az adatok kezelését az I.6. cikkben azonosított adatkezelő kizárólag a megállapodás végrehajtása, bonyolítása és nyomon követése vagy az Unió pénzügyi érdekeinek védelme céljából végzi, ideértve az ellenőrzéseket, pénzügyi vizsgálatokat és vizsgálatokat a II.27. cikknek megfelelően.

A Kedvezményezett jogosult saját személyes adataihoz hozzáférni és azokat helyesbíteni vagy törölni, korlátozni a személyes adataihoz történő hozzáférést, valamint – amennyiben alkalmazható – jogosult az adathordozhatóságra és az adatkezelés kifogásolására a 2018/1725 sz. rendelet szerint. Ennek érdekében a személyes adatai kezelésére vonatkozó kéréseket az I.6 cikkben azonosított adatkezelő részére kell elküldenie.

A kedvezményezett bármikor panasszal élhet az európai adatvédelmi biztosnál.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről

II.7.2 Személyes adatok kedvezményezett általi kezelése

Az e megállapodás körébe tartozó személyes adatok kezelése során a kedvezményezett köteles betartani az alkalmazandó uniós és nemzeti adatvédelmi szabályokat (ideértve az engedélyekre és az értesítési kötelezettségekre vonatkozó szabályokat is).

A kedvezményezett csak olyan adatokhoz biztosíthat hozzáférést a személyzete számára, amelyek feltétlenül szükségesek a megállapodás végrehajtásához, bonyolításához és nyomon követéséhez. A kedvezményezettnek gondoskodnia kell arról, hogy a személyes adatok kezelésére feljogosított személyek titoktartási kötelezettséget vállaljanak vagy jogszabályon alapuló megfelelő titoktartási kötelezettség alatt álljanak.

A kedvezményezettnek megfelelő technikai és szervezési biztonsági intézkedéseket kell végrehajtania, figyelembe véve a feldolgozással kapcsolatos kockázatokat, az érintett személyes adatok feldolgozásának jellegét, terjedelmét, összefüggéseit és céljait.

Annak érdekében, hogy biztosítsa:

- (a) a személyes adatok álnevesítését és titkosítását;
- (b) a személyes adatok kezelésére használt rendszerek és szolgáltatások folyamatos bizalmas jellegének, integritásának, rendelkezésre állásának és ellenálló képességének biztosítását;
- (c) fizikai vagy műszaki incidens esetén a személyes adatok rendelkezésre állása és a hozzájuk való hozzáférés kellő időben való helyreállításának a képességét;
- (d) az adatkezelés biztonságának biztosítására hozott technikai és szervezési intézkedések hatékonyságának rendszeres tesztelésére, felmérésére és értékelésére szolgáló eljárást.
- (e) az adatkezelésből eredő kockázatok elkerülésére irányuló intézkedéseket, különös tekintettel a továbbított, tárolt vagy más módon kezelt személyes adatok véletlen vagy jogellenes megsemmisítéséhez, elvesztéséhez, megváltoztatásához, jogosulatlan nyilvánosságra hozatalához vagy az azokhoz való jogosulatlan hozzáféréséhez kapcsolódóan.

II.8. CIKK – AZ UNIÓS FINANSZÍROZÁS LÁTHATÓSÁGA

II.8.1 Tájékoztatás az uniós finanszírozásról, valamint az Európai Unió jelképének használata

A Bizottság ellenkező kérése vagy jóváhagyása hiányában, a *tevékenységre* vonatkozó bármely közlés vagy nyilvánosságra hozatal esetén, beleértve a konferencia vagy szeminárium során, illetve bármilyen tájékoztató vagy promóciós anyag (így például brosúra, szórólap, poszter, prezentáció) útján tett közléseket, a kedvezményezett köteles:

- (a) megemlíteni, hogy uniós pénzügyi támogatásban részesített *tevékenységről* van szó; valamint
- (b) fel kell tüntetnie az Európai Unió jelképét.

Ha az Európai Unió jelképe más logóval együtt jelenik meg, a jelképet kellőképpen hangsúlyosan kell elhelyezni.

Az Európai Unió jelképének megjelenítésére vonatkozó kötelezettség nem biztosít kizárólagos használati jogot a kedvezményezett számára. A kedvezményezett sem bejegyzés útján, sem más módon nem szeresheti meg az Európai Unió jelképét, illetve más hasonló védjegyet vagy logót.

Az első, második és harmadik albekezdés alkalmazásában és az azokban meghatározott feltételek mellett a kedvezményezett a Bizottság előzetes engedélye nélkül használhatja az Európai Unió jelképét.

II.8.2 A Bizottság felelősségét kizáró nyilatkozatok

A kedvezményezett által a *tevékenység* kapcsán bármilyen formában és bármilyen eszköz útján tett valamennyi közlés vagy nyilvánosságra hozatal esetén jelezni kell az alábbiakat:

- (a) az abban foglaltak csak a szerző véleményét tükrözik; valamint
- (b) a Bizottság felelős az ott szereplő információk semminemű felhasználásáért.

II.9. CIKK – ELŐZETESEN MEGLÉVŐ JOGOK ÉS AZ EREDMÉNYEK FELHASZNÁLÁSA (IDEÉRTVE A SZELLEMITULAJDON-JOGOKAT ÉS AZ IPARJOGVÉDELMI JOGOKAT)

II.9.1 A kedvezményezettnek az eredmények feletti tulajdonjoga

A megállapodásban foglalt eltérő rendelkezés hiányában a kedvezményezett megtartja a *tevékenység* eredményeinek, valamint a *tevékenység*hez kapcsolódó jelentéseknek és egyéb dokumentumoknak a tulajdonjogát, ideértve az ipari és szellemi tulajdonjogokat is.

II.9.2 Előzetesen meglévő jogok

Amennyiben a Bizottság írásbeli kérelmet küld a kedvezményezett részére, amelyben meghatározza, hogy az eredmények mely részét kívánja felhasználni, a kedvezményezettnek:

- (a) jegyzéket kell összeállítania, amely tartalmazza az említett eredményekben foglalt valamennyi előzetesen meglévő jogot; valamint
- (b) ezt a jegyzéket legkésőbb az egyenlegkifizetési kérelemmel együtt el kell juttatnia a Bizottsághoz.

A kedvezményezettnek gondoskodnia kell arról, hogy a megállapodás végrehajtása során valamennyi *előzetesen meglévő jog* felhasználásának jogával rendelkezzen.

II.9.3 Az Unió az eredmények és az előzetesen meglévő jogok felhasználására vonatkozó jogai

A kedvezményezett a *tevékenység* eredményeinek felhasználására vonatkozó alábbi jogokat biztosítja az Unió számára:

- (a) saját céljaira történő felhasználás és különösen rendelkezésre bocsátás a Bizottságnál, más uniós intézményeknél, ügynökségeknél és szerveknél, valamint tagállami intézményeknél dolgozó személyek számára, továbbá másolás, többszörözés egészben vagy részben és korlátlan számú másolatban;
- (b) többszörözés: az eredmények bármely úton (mechanikus, digitális vagy egyéb), bármilyen formában történő közvetlen vagy közvetett, részleges vagy teljes, ideiglenes vagy állandó többszörözésének engedélyezéséhez való jog;
- (c) közzététel: a nyilvánosság számára, vezetékes vagy vezeték nélküli eszközökkel történő bemutatás, előadás vagy közvetítés engedélyezéséhez való jog, beleértve az eredmények oly módon történő hozzáférhetővé tételét is, hogy a nyilvánosság tagjai a hozzáférés helyét és idejét egyénileg választhatják meg; ez a jog a kábelhálózaton és műholdon keresztül közzétételre és közvetítésre is kiterjed;
- (d) terjesztés: az eredmények vagy az eredményekről készült másolatok nyilvánosság számára történő terjesztésének engedélyezéséhez való jog;
- (e) átdolgozás: az eredmények módosításához való jog;
- (f) fordítás;

- (g) az eredmények tárolásához és archiválásához való jog a Bizottságra alkalmazandó iratkezelési szabályokkal összhangban, beleértve a digitalizálást, valamint a formátum megőrzés vagy új felhasználás céljára történő módosítását;
- (h) amennyiben az eredmények dokumentumok, a dokumentumok további felhasználásának engedélyezése a bizottsági dokumentumok további felhasználásáról szóló, 2011. december 12-i 2011/833/EU bizottsági határozattal összhangban, amennyiben az említett határozat alkalmazandó, és amennyiben annak hatálya a dokumentumokra kiterjed, és a határozat egyik rendelkezése sem zárja ki azokat a határozat hatálya alól. E rendelkezés alkalmazásában a „további felhasználás” és a „dokumentum” kifejezések a 2011/833/EU határozat fogalom- meghatározásai alkalmazandók.

A fenti felhasználási jogok tovább pontosíthatók a különös feltételekben.

A különös feltételekben további felhasználási jogokról lehet rendelkezni az Unió számára.

A kedvezményezett szavatolja, hogy az Uniónak joga van a *tevékenység* eredményeibe belefoglalt *előzetesen meglévő jogok* felhasználására. A különös feltételekben foglalt eltérő rendelkezések hiányában, az *előzetesen meglévő jogokat* ugyanazokra a célokra és a *tevékenység* eredményeinek felhasználási jogaira alkalmazandókkal azonos feltételek mellett kell felhasználni.

Az eredmény Unió általi nyilvánosságra hozatalakor a szerzői jog tulajdonosára vonatkozó tájékoztatást kell beilleszteni. A szerzői jogra vonatkozó tájékoztatás a következő: „© – év – a szerzői jogok tulajdonosának neve. „Minden jog fenntartva. Az Európai Unió számára feltételek mellett engedélyezve.”

Amennyiben a kedvezményezett biztosítja a felhasználás jogát a Bizottság részére, az nem érinti a Bizottság II.6. cikk szerinti titoktartási kötelezettségeit vagy a kedvezményezett II.2. cikk szerinti kötelezettségeit.

II.10. CIKK– A TEVÉKENYSÉG VÉGREHAJTÁSÁHOZ SZÜKSÉGES SZERZŐDÉSEK ODAÍTÉLÉSE

II.10.1. Amennyiben a *tevékenység* végrehajtásához a kedvezményezettnek szüksége van árubeszerzésre, szolgáltatás-megrendelésre vagy építési beruházásra, eljárhat a szokásos beszerzési gyakorlata szerint, feltéve, ha összességében a legelőnyösebb ajánlatot vagy adott esetben a legalacsonyabb árat kínáló ajánlatot választja. Ennek során el kell kerülnie minden *összeférhetetlenséget* okozó helyzetet.

A kedvezményezett köteles biztosítani, hogy a Bizottság, az Európai Számvevőszék és az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) a kedvezményezett alvállalkozóival szemben is gyakorolni tudja a II.27. cikkben megállapított jogait.

II.10.2. Az a kedvezményezett, amely a 2014/24/EU irányelv² alkalmazásában „ajánlatkérő szervnek” vagy a 2014/25/EU irányelv³ alkalmazásában „ajánlatkérőnek” minősül, köteles betartani a közbeszerzés területén irányadó nemzeti szabályokat.

A kedvezményezett köteles biztosítani, hogy a II.4., a II.5., a II.6. és a II.9. cikk értelmében rá alkalmazandó feltételek az alvállalkozókra is alkalmazandók legyenek.

II.10.3. A *tevékenység* végrehajtásáért és a megállapodás betartásáért a felelősséget kizárólag a

² Az Európai Parlament és a Tanács 2014/24/EU irányelve (2014. február 26.) a közbeszerzésről és a 2004/18/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről.

³ Az Európai Parlament és a Tanács 2014/25/EU irányelve (2014. február 26.) a vízügyi, energiaipari, közlekedési és postai szolgáltatási ágazatban működő ajánlatkérők beszerzéseiről és a 2004/17/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről

kedvezményezett viseli.

II.10.4. Amennyiben a kedvezményezett megszegi a II.10.1. cikk szerinti kötelezettségeit, úgy az érintett szerződéssel kapcsolatos költségek a II.19.2. cikk (c), (d) és (e) pontjával összhangban nem elszámolhatónak minősülnek.

Amennyiben a kedvezményezett megszegi a II.10.2. cikk szerinti kötelezettségeit, úgy a vissza nem térítendő támogatás a II.25.4. cikkel összhangban csökkenthető.

II.11. CIKK – ALVÁLLALKOZÓK IGÉNYBEVÉTELE A TEVÉKENYSÉG RÉSZÉT KÉPEZŐ FELADATOKRA

II.11.1. A kedvezményezett igénybe vehet alvállalkozókat a *tevékenység* részét képező feladatokra. Ebben az esetben biztosítani kell, hogy a II.10. cikkben meghatározott feltételeken túl az alábbi feltételek is teljesülnek:

- (a) az alvállalkozói szerződések nem vonatkoznak a *tevékenység* alapvető feladataira;
- (b) a *tevékenység* természete és a *tevékenység* végrehajtásához szükséges eszközök miatt indokolt az alvállalkozói szerződésbe adás;
- (c) az alvállalkozói szerződésbe adás előzetes költségei egyértelműen azonosíthatók a II. mellékletben szereplő előzetes költségvetésben;
- (d) az II. mellékletben szereplő rendelkezés hiányában az alvállalkozó igénybevételéről a kedvezményezett tájékoztatást nyújt, és azt a Bizottság jóváhagyja. A Bizottság jóváhagyást adhat:
 - i. az alvállalkozó igénybevételét megelőzően, ha a kedvezményezett a II.13. cikkben előírt módosítást kér; vagy
 - ii. az alvállalkozó igénybevételét követően, amennyiben az alvállalkozó igénybevétele:
 - kimondottan indokolt az I.4.3. és az I.4.4. cikkben említett időközi vagy technikai záróbeszámolóban; valamint
 - nem igényli e megállapodás olyan módosítását, amely megkérdőjelezi a vissza nem térítendő támogatás odaítéléséről szóló határozatot vagy sérti a pályázók közötti egyenlő bánásmód elvét;
- (e) a kedvezményezett biztosítja, hogy a II.8. cikk értelmében rá alkalmazandó feltételek az alvállalkozóra is alkalmazandók.

II.11.2. Amennyiben a kedvezményezett megszegi a II.11.1. cikk (a), (b), (c) vagy (d) pontja szerinti kötelezettségeit, úgy az érintett szerződéssel kapcsolatos költségek a II.19.2. cikk (f) pontjával összhangban nem elszámolhatónak minősülnek.

Amennyiben a kedvezményezett megszegi a II.11.1. cikk (e) pontja szerinti kötelezettségeit, úgy a vissza nem térítendő támogatás a II.25.4. cikkel összhangban csökkenthető.

II.12. CIKK – PÉNZÜGYI TÁMOGATÁS HARMADIK FELEK RÉSZÉRE

II.12.1. Amennyiben a *tevékenység* végrehajtása során a kedvezményezettnek pénzügyi támogatást kell nyújtania harmadik felek részére, úgy a kedvezményezett köteles az ilyen pénzügyi támogatást az II. mellékletben meghatározott feltételekkel összhangban nyújtani. Az említett feltételek értelmében legalább az alábbi információkat kell feltüntetni:

- (a) a pénzügyi támogatás maximális összege. Ez az összeg egyetlen harmadik fél esetében sem

haladhatja meg a 60 000 eurót, kivéve, ha az II. számú mellékletben meghatározott *tevékenység* megvalósítása lehetetlen, vagy túlzottan nehéz lenne;

- (b) a pénzügyi támogatás pontos összegének meghatározására vonatkozó kritériumok;
- (c) a pénzügyi támogatásra jogosult különböző típusú tevékenységek, meghatározott lista alapján;
- (d) azon személyek vagy jogalany-kategóriák meghatározását, amelyek a pénzügyi támogatást igénybe vehetik;
- (e) a pénzügyi támogatás nyújtására vonatkozó kritériumok.

II.12.2. A II.12.1. cikk alóli kivételként, amennyiben a pénzügyi támogatást pénzdíj formájában nyújtják, úgy a kedvezményezett köteles az ilyen pénzügyi támogatást az II. mellékletben meghatározott feltételekkel összhangban nyújtani. Az említett feltételek értelmében legalább az alábbi információkat kell feltüntetni:

- (a) a részvételi és odaítélési szempontok;
- (b) a pénzdíj összege;
- (c) a kifizetési eljárások.

II.12.3. A kedvezményezett köteles biztosítani, hogy a II.4., a II.5., a II.6., a II.8., a II.9. és a II.27. cikk értelmében rá alkalmazandó feltételek pénzügyi támogatásban részesülő harmadik felekre is alkalmazandók legyenek.

II.13. CIKK – MEGÁLLAPODÁSOK MÓDOSÍTÁSAI

II.13.1. A megállapodás kizárólag írásban módosítható.

II.13.2. A módosításnak nem lehet célja vagy hatása olyan módosításoknak a megállapodásba való bevezetése, amelyek megkérdőjelezhetik a vissza nem térítendő támogatás odaítéléséről szóló határozatot, illetve sérthetik a pályázók egyenlő elbírálásának elvét.

II.13.3. A módosításra irányuló kérelemnek teljesítenie kell az alábbiakat:

- (a) kellően meg kell indokolni;
- (b) a megfelelő igazoló dokumentumoknak kell kíséniük; valamint
- (c) a tervezett hatálybalépés előtt kellő időben, de mindenképpen a *végrehajtási időszak* vége előtt egy hónappal meg kell küldeni a másik félnek.

A (c) pont nem alkalmazandó a módosítást indítványozó fél által kellően megindokolt és a másik fél által elfogadott esetekben.

II.13.4. Működési támogatás esetén az I.2.2 cikkben szereplő időtartam nem hosszabbítható meg szerződésmódosítás keretében.

II.13.5. A módosítások azon a napon lépnek hatályba, amelyen az utoljára aláíró szerződő fél azt aláírja, vagy amelyen a módosításra irányuló kérelmet jóváhagyják.

A módosítások a felek által közösen elfogadott naptól fogva alkalmazandók, illetve közösen elfogadott nap hiányában attól a naptól, amelyen a módosítás hatályba lép.

II.14. CIKK – KIFIZETÉSEKRE VONATKOZÓ KÖVETELÉSEK ENGEDMÉNYEZÉSE HARMADIK FELEKRE

II.14.1. A kedvezményezett nem engedményezheti a Bizottsággal szembeni kifizetési igényeit harmadik félre, kivéve, ha ezt a Bizottság indokolt írásbeli kérelmére jóváhagyja.

Amennyiben a Bizottság nem fogadja el az engedményezést vagy annak feltételeit nem teljesítik, az engedményezésnek rá nézve nincs hatása.

II.14.2. Az engedményezés semmilyen körülmények között nem mentesíti a kedvezményezettet a Bizottsággal szemben fennálló kötelezettségei alól.

II.15. CIKK – VIS MAIOR

II.15.1. Ha valamelyik fél *vis maior* helyzettel szembesül, arról haladéktalanul *hivatalos értesítést* kell küldenie a másik fél részére, a helyzet vagy az esemény jellegének, várható időtartamának és előre látható hatásainak feltüntetésével.

II.15.2. A feleknek meg kell tenniük a szükséges intézkedéseket a *vis maior* következtében keletkező károk korlátozása érdekében. Minden tőlük telhetőt meg kell tenniük, hogy a lehető leghamarabb folytathassák a *tevékenység* végrehajtását.

II.15.3. A *vis maior* helyzettel sújtott fél nem tekinthető felelősnek a megállapodás szerinti kötelezettségeinek megszegéséért, amennyiben a teljesítést *vis maior* helyzet gátolta.

II.16. CIKK – A TEVÉKENYSÉG VÉGREHAJTÁSÁNAK FELFÜGGESZTÉSE

II.16.1 A végrehajtás felfüggesztése a kedvezményezett részéről

A kedvezményezett a *tevékenység* egészének vagy egy részének a végrehajtását felfüggesztheti, amennyiben rendkívüli körülmények miatt a végrehajtás különösen *vis maior* esete miatt lehetetlenné vagy túlságosan nehézvé válik.

A kedvezményezettnek haladéktalanul tájékoztatnia kell a Bizottságot és fel kell tüntetnie az alábbiakat:

- (a) a felfüggesztés indokát, beleértve a rendkívüli körülmények előfordulásának időpontjára vagy időszakára vonatkozó részleteket; valamint
- (b) a végrehajtás folytatásának várható időpontját.

Amint a körülmények lehetővé teszik, hogy a kedvezményezett folytassa a *tevékenység* végrehajtását, haladéktalanul értesítenie kell a Bizottságot, és be kell nyújtania a megállapodás módosítására vonatkozóan a II.16.3. cikkben előírt kérelmet. Ez a kötelezettség nem alkalmazandó, ha a megállapodás a II.17.1., vagy a II.17.2.1. cikk (b) vagy (c) pontjával összhangban megszűnik.

II.16.2 A végrehajtás felfüggesztése a Bizottság részéről

II.16.2.1 A felfüggesztés indokai

A Bizottság felfüggesztheti a *tevékenység*, illetve annak bármely része végrehajtását a következő esetekben:

- (a) ha a Bizottságnak bizonyítéka van arról, hogy az odaítélési eljárás, illetve a megállapodás végrehajtása során a kedvezményezett szabálytalanságot vagy csalást követett el, illetve, ha a kedvezményezett nem teljesíti a megállapodásból eredő kötelezettségeit;
- (b) ha a Bizottságnak bizonyítéka van arról, hogy a kedvezményezett a számára hasonló feltételek mellett odaítélte más, az Unió vagy az Európai Atomenergia-közösség (a továbbiakban: Euratom) által nyújtott vissza nem térítendő támogatásra lényeges hatással lévő rendszerszintű vagy visszatérő hibát, *szabálytalanságot*, *csalást* vagy súlyos kötelezettségszegést követett el, és a hiba, *szabálytalanság*, *csalás* vagy

kötelezettségzegés lényeges hatással van erre a vissza nem térítendő támogatásra;
vagy

- (c) ha a Bizottságban felmerül a gyanú, hogy az odaítélési eljárás vagy a megállapodás végrehajtása során a kedvezményezett *lényeges hibát, szabálytalanságot, csalást* vagy kötelezettségzegést követett el, és a Bizottságnak ellenőriznie kell ezek tényleges megtörténtét.

II.16.2.2. Felfüggesztési eljárás

1. lépés – A *tevékenység* végrehajtásának felfüggesztése előtt a Bizottság köteles *hivatalos értesítést* küldeni a kedvezményezett részére:

- (a) és tájékoztatnia kell az alábbiakról:
- (i) a végrehajtás felfüggesztésére irányuló szándéka;
 - (ii) a felfüggesztés indokai;
 - (iii) a II.16.2.1. cikk a) és b) pontjában említett esetekben a végrehajtás folytatásához szükséges feltételek; valamint
- (b) felkérés észrevételek benyújtására a hivatalos értesítés kézhezvételét követő 30 naptári napon belül.

2. lépés – Ha a Bizottsághoz nem érkeznek észrevételek, vagy ha úgy dönt, hogy a beérkezett észrevételek ellenére is folytatja az eljárást, *hivatalos értesítést* kell küldenie a kedvezményezett részére, amelyben tájékoztatja az alábbiakról:

- (a) a végrehajtás felfüggesztése;
- (b) a felfüggesztés indokai; valamint
- (c) a II.16.2.1. cikk (a) és (b) pontjában említett esetekben a végrehajtás folytatására vonatkozó végső feltételek; vagy
- (d) a II.16.2.1. cikk (c) pontjában említett esetekben a szükséges ellenőrzés befejezésének indikatív időpontja.

A felfüggesztés a hivatalos értesítés kedvezményezett általi kézhezvételének napján lép hatályba, vagy a hivatalos értesítésben meghatározott későbbi időpontban.

Ennek hiányában a Bizottságnak *hivatalos értesítést* kell küldenie a kedvezményezett részére, hogy nem folytatja a felfüggesztési eljárást.

II.16.2.3. A végrehajtás folytatása

A végrehajtás folytatása érdekében a kedvezményezettnek arra kell törekednie, hogy a lehető leghamarabb teljesítse a közölt feltételeket, és tájékoztatnia kell a Bizottságot az elért előrehaladásról.

Amennyiben teljesülnek a végrehajtás folytatásához szükséges feltételek vagy elvégzik a szükséges ellenőrzéseket, a Bizottságnak *hivatalos értesítést* kell küldenie a kedvezményezett részére:

- (a) amelyben tájékoztatja a kedvezményezettet, hogy a felfüggesztés megszüntetésére vonatkozó feltételek teljesültek, valamint
- (b) előírja, hogy a kedvezményezett nyújtsa be a megállapodás módosítására irányuló, a II.16.3.cikk szerinti kérelmet. Ez a kötelezettség nem alkalmazandó, ha a megállapodás a

II.17.1. vagy a II.17.2.1. cikk (b), (f) vagy (g) pontjával összhangban megszűnik.

II.16.3 A felfüggesztés következményei

Amennyiben a tevékenység végrehajtása folytatható, és a megállapodás nem szűnt meg, a megállapodást a II.13. cikknek megfelelően módosítani kell az alábbiak érdekében:

- (a) meg kell határozni a tevékenység folytatásának időpontját;
- (b) meg kell hosszabbítani a tevékenység időtartamát; valamint
- (c) meg kell tenni a tevékenységnek az új helyzethez való igazításához szükséges minden egyéb változtatást.

A felfüggesztés megszűnése a módosításban meghatározott folytatási időponttól hatályos. Ez az időpont a módosítás hatálybalépésének időpontjánál korábbi időpont is lehet.

A vissza nem térítendő támogatásból semmilyen olyan költség nem téríthető vissza és nem fedezhető, amely a felfüggesztett tevékenység vagy annak felfüggesztett része végrehajtásához kapcsolódóan merült fel.

A tevékenység végrehajtásának felfüggesztése nem érinti a Bizottság azon jogát, hogy II.17.2. cikknek megfelelően megszüntesse a megállapodást vagy megszüntesse a kedvezményezett részvételét, valamint a II.25.4. és a II.26. cikknek megfelelően csökkentse a vissza nem térítendő támogatást, illetve visszafizettesse a jogosulatlanul kifizetett összegeket.

Egyik fél sem követelhet kártérítést a másik fél általi megszüntetés miatt.

II.17. CIKK – A MEGÁLLAPODÁS MEGSZÜNTETÉSE

II.17.1 A megállapodás kedvezményezett általi megszüntetése

A kedvezményezett megszüntetheti a megállapodást.

A kedvezményezettnek a megszüntetésről szóló hivatalos értesítést kell küldenie a Bizottság részére, amelyben megadja az alábbiakat:

- (a) a megszüntetés indokai; valamint
- (b) az az időpont, amikor a megszüntetés hatályba lép. Ez az időpont nem lehet korábbi, mint a hivatalos értesítés időpontja.

Amennyiben a kedvezményezett nem adja meg a megszüntetés indokait, vagy amennyiben a Bizottság úgy véli, hogy az indokok nem indokolják a megszüntetést, a megállapodás szabálytalanul megszüntetettnek minősül.

A megszüntetés a hivatalos értesítésben megjelölt napon lép hatályba.

II.17.2 A megállapodás Bizottság általi megszüntetése

II.17.2.1. A megszüntetés indokai

A Bizottság megszüntetheti a megállapodást, ha:

- (a) a kedvezményezett jogi, pénzügyi, műszaki vagy szervezeti feltételeinek, illetve tulajdonosi helyzetének megváltozása valószínűleg jelentős hatással van a megállapodás végrehajtására, illetve megkérdőjelezi a vissza nem térítendő támogatás odaitéléséről szóló döntést, vagy a Bizottság (EU) 2018/1046 rendeletének 136. cikkében felsorolt kizárást eredményező helyzet(ek) áll(nak) fenn, melyek megkérdőjelezik a támogatás odaitéléséről szóló döntést.

- (b) a kedvezményezett, vagy egy ahhoz *kapcsolódó személy* vagy természetes személy, aki a támogatás megítélésének vagy a megállapodás végrehajtásának szempontjából alapvető fontosságú, megszegte a kötelezettségeket, beleértve a II. számú mellékletben meghatározott tevékenység nem megfelelő megvalósítását;
- (c) a tevékenység végrehajtását vis maior vagy rendkívüli körülmények akadályozzák, illetve ezek miatt a végrehajtás felfüggesztésre kerül, és:
- (i) a folytatás nem lehetséges; vagy
 - (ii) a megállapodás szükséges módosításai megkérdőjelezik a vissza nem térítendő támogatás odaítéléséről szóló határozatot vagy sérti a pályázók közötti egyenlő bánásmód elvét;
- (d) a kedvezményezett vagy olyan természetes személy vagy jogi személy, aki felelősséget vállal a kedvezményezett tartozásaiért:
- (i) csődeljárás vagy felszámolási eljárás alatt áll, vagyontárgyait felszámoló cég vagy bíróság felügyeli, hitelezőkkel kötött megállapodás hatálya alatt áll, felfüggesztette üzleti tevékenységét, vagy az uniós vagy nemzeti jogszabályok szerinti hasonló eljárás következtében bármely ezekhez hasonló helyzetben van;
 - (ii) nem teljesítette a társadalombiztosítási hozzájárulási vagy adófizetési kötelezettségét az alkalmazandó jogszabályokkal összhangban;
- (e) kedvezményezett, vagy egy ahhoz *kapcsolódó személy* vagy természetes személy, aki a támogatás megítélésének vagy a megállapodás végrehajtásának szempontjából alapvető fontosságú, az alábbi helyzetek valamelyikébe kerül:
- (i) bármilyen súlyos szakmai kötelezettségszegés;
 - (ii) csalás;
 - (iii) korrupció;
 - (iv) bűnszervezetben való részvétel;
 - (v) pénzmosás;
 - (vi) terrorista bűncselekmény vagy terrorista csoporthoz kapcsolódó bűncselekmény (beleértve a terrorizmus finanszírozását is);
 - (vii) gyermekmunka vagy az emberkereskedelem egyéb formái;
- (f) a bizottságnak bizonyítéka van arról, hogy a kedvezményezett vagy egy ahhoz *kapcsolódó személy* vagy természetes személy, aki a támogatás megítélésének vagy a megállapodás végrehajtásának szempontjából alapvető fontosságú, szabálytalanságot, csalást, vagy szerződésszegést követett el, beleértve azt is, ha kedvezményezett, vagy a hozzá kapcsolódó személy hamis információkat nyújtott be, vagy nem nyújtotta be a kért információkat;
- (g) a Bizottságnak bizonyítéka van arról, hogy a kedvezményezett, a számára hasonló feltételek mellett odaítélt uniós- vagy az Euratom-által nyújtott támogatásokhoz kapcsolódóan, *szabálytalanságot, csalást* vagy *súlyos kötelezettségszegést* követett el, és ez a *szabálytalanság, csalás* vagy *kötelezettségszegés* lényeges hatással van erre a vissza nem térítendő támogatásra;
- (h) a kedvezményezett vagy egy ahhoz *kapcsolódó személy* vagy természetes személy, aki a támogatás megítélésének vagy a megállapodás végrehajtásának szempontjából alapvető fontosságú, egy másik jogalanyt hozott létre azzal a céllal, hogy megkerülje a székhelye, a központi ügyvezetése vagy az üzleti tevékenység fő helye szerinti hatályos adóügyi, szociális

vagy egyéb jogi kötelezettségeket;

- (i) a kedvezményezettet vagy egy ahhoz *kapcsolódó személyt* a (h) pontban meghatározott céllal hoztak létre, vagy
- (j) a Bizottság *hivatalos értesítést* küldött a kedvezményezett számára, amelyben felkérte kapcsolódó szervezete részvételének megszüntetésére, mert az említett szervezet a (d)-(i) pontokban előírt helyzetek egyikében van és az említett kedvezményezett elmulasztott a szervezet részvételének megszüntetésére és feladatainak újraelosztására irányuló módosítást kérni.

II.17.2.2. Megszüntetési eljárás

1. lépés – Mielőtt megszüntetné e megállapodást, a Bizottságnak hivatalos értesítést kell küldenie a kedvezményezett részére, és:

- (a) tájékoztatnia kell az alábbiakról:
 - (i) a megszüntetésre irányuló szándéka;
 - (ii) a megszüntetés indokai; valamint
- (b) fel kell kérnie, hogy a hivatalos értesítés kézhezvételét követő 45 naptári napon belül:
 - (i) nyújtsa be észrevételeit valamennyi kedvezményezett nevében; valamint
 - (ii) a II.17.2.1. cikk (b) pontja esetén tájékoztassa a Bizottságot a megállapodás szerinti kötelezettségek teljesítésének biztosítására irányuló intézkedésekről.

2. lépés – Ha a Bizottsághoz nem érkeznek észrevételek, vagy ha úgy dönt, hogy a beérkezett észrevételek ellenére is folytatja az eljárást, *hivatalos értesítést* küld a kedvezményezett részére, amelyben tájékoztatja a megszüntetésről és annak hatálybalépése időpontjáról.

Ennek hiányában a Bizottságnak *hivatalos értesítést* kell küldenie a kedvezményezett részére, amelyben tájékoztatja, hogy nem folytatja a megszüntetési eljárást.

A megszüntetés az alábbiak szerint lép hatályba:

- (a) a II.17.2.1. cikk (a), (b) és (d) pontja szerinti megszüntetés esetén: a második albekezdésben (vagyis a 2. lépésben) említett, megszüntetésről szóló *hivatalos értesítésben* meghatározott napon;
- (b) a II.17.2.1. cikk (c), (e)-(j) pontok szerinti megszüntetés esetén: a második albekezdésben (vagyis a 2. lépésben) említett, megszüntetésről szóló hivatalos értesítés kézhezvételét követő napon.

II.17.3 A megszüntetés következményei

A megszüntetés hatálybalépésének napját követő 60 naptári napon belül a kedvezményezettnek be kell nyújtania az I.4.4. cikkben előírt egyenlegkifizetési kérelmet.

Amennyiben a Bizottság e határidőn belül nem veszi kézhez az egyenlegkifizetési kérelmet, a vissza nem térítendő támogatás által csak azokat a költségeket vagy hozzájárulásokat térítik vissza, illetve fedezik, amelyek jóváhagyott technikai jelentésben és adott esetben jóváhagyott pénzügyi kimutatásban szerepelnek.

Amennyiben a Bizottság azért szünteti meg a megállapodást, mert a kedvezményezett nem teljesítette a kifizetési kérelem benyújtására vonatkozó kötelezettségét, a kedvezményezett a megszüntetést követően semmilyen kifizetési kérelmet nem nyújthat be. Ebben az esetben a második albekezdés alkalmazandó.

A Bizottság a benyújtott jelentések alapján kiszámítja a II. 25 cikkben említett végleges támogatási összeget és az I. 4.5 cikkben említett egyenleget. Csak azokat a tevékenységeket kell figyelembe venni, amelyek a megszűnés hatálybalépését megelőzően, vagy pedig amelyek a I.2.2. cikkben meghatározott végrehajtási időszak előttiek. Amennyiben a támogatás kifizetése az I.3.2. cikk (a)(i) pontjában meghatározottan ténylegesen felmerült költségek alapján történik, csak a megszűnés előtt felmerült költségek téríthetők vissza, vagy fedezhetők a támogatás összegéből. A megszűnést követően esedékes szerződésekkel kapcsolatos költségek nem vehetők figyelembe, nem téríthetők vissza, vagy fedezhetők a támogatás összegéből.

A Bizottság a II.25.4. cikkel összhangban csökkentheti a vissza nem térítendő támogatás összegét az alábbi esetekben:

- (a) a megállapodás kedvezményezett általi, a II.17.1. cikk értelmében vett szabálytalan megszüntetése; vagy
- (b) a megállapodás Bizottság általi megszüntetése a II.17.2.1. cikk (b)-(j) pontjaiban foglalt indokok bármelyike alapján.

Egyik fél sem követelhet kártérítést a másik fél általi megszüntetés miatt.

A megszüntetést követően a kedvezményezett – különösen az I.4., a II.6., a II.8., a II.9., a II.14. és a II.27. cikk, valamint a különös feltételekben foglalt, az eredmények felhasználására vonatkozó kiegészítő rendelkezések szerinti – kötelezettségei továbbra is érvényesek.

II.18. CIKK – ALKALMAZANDÓ JOG, VITARENDEZÉS ÉS VÉGREHAJTHATÓ HATÁROZATOK

II.18.1. A megállapodásra az alkalmazandó uniós jog az irányadó, szükség szerint kiegészítve Belgium jogával.

II.18.2. Az EUMSZ 272. cikkével összhangban a Törvényszék, illetve fellebbezés esetén az Európai Unió Bírósága kizárólagos hatáskörrel rendelkezik az Unió és valamely kedvezményezett között a megállapodás értelmezését, alkalmazását vagy érvényességét illetően felmerült jogviták rendezésére, amennyiben a jogvita békés úton nem rendezhető.

II.18.3. Az EUMSZ 299. cikkével összhangban, a II.26. cikk értelmében vett visszafizettetés alkalmazásában, a Bizottság végrehajtható határozatot fogadhat el a jogalanyokat – az államokat kivéve – terhelő vagyoni kötelezettség kirovásáról.

Az EUMSZ 263. cikkével összhangban a határozat ellen eljárás indítható a Törvényszék előtt.

B RÉSZ – PÉNZÜGYI RENDELKEZÉSEK

II.19. CIKK – ELSZÁMOLHATÓ KÖLTSÉGEK

II.19.1 A költségek elszámolhatóságára vonatkozó feltételek

A *tevékenység elszámolható költségei* a kedvezményezettnél ténylegesen felmerült azon költségek, amelyek megfelelnek a következő feltételeknek:

- (a) a *végrehajtási időszakban* merültek fel, az 1.4.4. cikkben említett egyenlegkifizetési kérelemhez és a megfelelő igazoló dokumentumokhoz kapcsolódó költségek kivételével;
- (b) szerepelnek a *tevékenység* becsült költségvetésében. A becsült költségvetés a II. mellékletben szerepel;
- (c) az II. mellékletben ismertetett *tevékenységhez* kapcsolódóan merültek fel és annak végrehajtásához szükségesek;
- (d) azonosíthatóak és ellenőrizhetőek, azaz szerepelnek a kedvezményezett számviteli nyilvántartásaiban, és elszámolásuk a kedvezményezett székhelye szerinti országban alkalmazandó számviteli standardoknak és a kedvezményezett szokásos költség- elszámolási gyakorlatának megfelelően történt;
- (e) megfelelnek az alkalmazandó adó- és társadalombiztosítási jogszabályok által előírtaknak; valamint
- (f) észszerűek, indokoltak és eleget tesznek a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás elvének, különösen a gazdaságosság és hatékonyság tekintetében.

II.19.2 Elszámolható közvetlen költségek

Csak a *tevékenység* azon *közvetlen költségei* számolhatók el, amelyek teljesítik a II.19.1. cikkben foglalt elszámolhatósági feltételeket.

Különösen a következő költségkategóriák minősülnek elszámolható *közvetlen költségnek*, feltéve, hogy teljesítik a II.19.1. cikkben foglalt elszámolhatósági feltételeket és a következő feltételeket:

- (a) a kedvezményezettel kötött munkaszerződés, vagy azzal egyenértékű kinevezési okmány értelmében munkát végző és a *tevékenységhez* rendelt személyzet költségei, amennyiben ezek a költségek összhangban állnak a kedvezményezett rendes javadalmazási politikájával.

Az említett költségek magukban foglalják a társadalombiztosítási járulékokkal és a javadalmazásban foglalt, jogszabályilag előírt egyéb költségekkel növelt tényleges fizetéseket. További javadalmazásokat is magukban foglalhatnak, ideértve a kiegészítő szerződések alapján teljesítendő kifizetéseket a szerződések jellegétől függetlenül, feltéve, hogy kifizetésükre ugyanolyan típusú munka elvégzése vagy szakértelem nyújtása esetén következetesen sor kerül, az igénybe vett finanszírozás forrásától függetlenül;

A kedvezményezettel kötött, munkaszerződéstől eltérő tárgyú szerződés értelmében munkát végző vagy harmadik fél által fizetség ellenében kihelyezett természetes személyek költségei belefoglalhatók a személyzeti költségekbe, feltéve, hogy teljesülnek a következő feltételek:

- (i) a természetes személy a kedvezményezett irányítása alatt és – a kedvezményezettel való megállapodás hiányában – a kedvezményezett helyszínein végez munkát;
- (ii) a munkavégzés eredménye a kedvezményezettet illeti meg; valamint

- (iii) a költségek nem térnek el jelentősen a kedvezményezettrel kötött munkaszerződés értelmében hasonló feladatokat végző személyzet költségeitől;
- (b) utazási költség és napidíj, amennyiben ezek megfelelnek a kedvezményezett utazással kapcsolatos szokásos gyakorlatának;
- (c) a kedvezményezett számviteli kimutatásaiban rögzítettek szerint a berendezések vagy egyéb (új vagy használt) eszközök értékcsökkenésének költségei, feltéve, hogy az eszköz:
- (i) értékcsökkenésének leírását a nemzetközi számviteli standardoknak és a kedvezményezett szokásos számviteli gyakorlatának megfelelően végzik; valamint
 - (ii) a II.10.1. cikknek megfelelően szerezték be, amennyiben a beszerzésre a *végrehajtási időszakon* belül került sor.
- Ugyancsak elszámolhatók a berendezések vagy egyéb eszközök bérleti vagy lízingköltségei, feltéve, hogy a költségek nem haladják meg a hasonló berendezések vagy eszközök értékcsökkenési költségeit, és mentesek minden finanszírozási díjtól;
- Az elszámolható költségek meghatározásakor a berendezés értékcsökkenési, bérleti vagy lízingköltségeinek csak azt a részét lehet figyelembe venni, amelyik megfelel a *végrehajtási időszaknak* és a *tevékenység* céljára történő tényleges felhasználás arányának. Amennyiben a *tevékenység* jellege és a berendezés vagy eszközök felhasználásának körülményei azt indokolják, a különös feltételekben kivételesen rendelkezni lehet a berendezés beszerzési költségeinek teljes mértékű elszámolhatóságáról;
- (d) a fogyóeszközök és készletek költsége, feltéve, hogy:
- (i) azokat a II.10.1. cikknek megfelelően szerzik be; valamint
 - (ii) közvetlenül a *tevékenységhez* vannak rendelve;
- (e) a közvetlenül a megállapodásban meghatározott követelményekből felmerülő költségek (tájékoztatás, a *tevékenység* egyedi értékelése, ellenőrzés, fordítás, többszörözés), beleértve az előírt pénzügyi garanciák költségeit, feltéve, hogy a kapcsolódó szolgáltatások beszerzése a II.10.1. cikknek megfelelően történt;
- (f) a II.11. cikk értelmében vett *alvállalkozói szerződésekből* származó költségek, feltéve, hogy teljesülnek a II.11.1. cikk (a), (b), (c) és (d) pontjában foglalt feltételek;
- (g) a II.12. cikk értelmében vett, harmadik felek számára nyújtott pénzügyi támogatásból származó költségek, feltéve, hogy teljesülnek az abban a cikkben foglalt feltételek;
- (h) a megállapodásban foglalt eltérő rendelkezés hiányában, a kedvezményezett által fizetett illetékek, adók és díjak, nevezetesen a hozzáadottérték-adó (héta), feltéve, hogy ezeket az elszámolható *közvetlen költségek* tartalmazzák.

II.19.3 Elszámolható közvetett költségek

Az elszámolhatóság érdekében a *tevékenység közvetett költségeinek* a kedvezményezett összes általános költségének méltányos megosztását kell képviselniük, és meg kell felelniük a II.19.1. cikkben szereplő elszámolhatósági feltételeknek.

Az I.3.2. cikkben foglalt eltérő rendelkezés hiányában, az elszámolható *közvetett költségeket* az összes elszámolható *közvetlen költség* 7%-os átalánya alapján kell bejelenteni.

II.19.4 Nem elszámolható költségek

A II.19.1. cikkben foglalt feltételeket nem teljesítő minden egyéb költségen túl, nem minősülnek

elszámolhatónak a következő költségek:

- (a) tőkemegtérülés és egy kedvezményezett által fizetett osztalékok;
- (b) adósság és adósságszolgálati terhek;
- (c) veszteségekre vagy adósságokra képzett céltartalékok;
- (d) kamattartozás;
- (e) kétes követelések;
- (f) árfolyamvesztések;
- (g) a kedvezményezett bankja által a Bizottságtól érkező átutalásokra felszámított költségek;
- (h) az uniós költségvetésből finanszírozott vissza nem térítendő támogatásban részesülő egyéb *tevékenység* keretében a kedvezményezett által bejelentett költségek. Az ilyen vissza nem térítendő támogatások magukban foglalják a tagállamok által odaítélt és az uniós költségvetésből finanszírozott vissza nem térítendő támogatásokat, valamint az uniós költségvetés végrehajtása keretében a Bizottságtól eltérő szervek által odaítélt vissza nem térítendő támogatásokat is. A *közvetett költségek* különösen nem számolhatók el olyan kedvezményezettnek odaítélt *tevékenységi támogatás* keretében, amely a kérdéses időszakban már részesül az uniós költségvetésből finanszírozott működési támogatásban;
- (i) harmadik felek természetbeni hozzájárulása;
- (j) túlzott vagy meggondolatlan kiadások;
- (k) levonható HÉA.

II.20. CIKK – A BEJELENTETT ÖSSZEGEK AZONOSÍTHATÓSÁGA ÉS ELLENŐRIZHETŐSÉGE

II.20.1 Költségek és hozzájárulások bejelentése

A kedvezményezett köteles elszámolható költségként vagy igényelt hozzájárulásként bejelenteni:

- (a) a tényleges költségekre vonatkozóan: a *tevékenység* vonatkozásában ténylegesen felmerült költségeket;
- (b) az egységköltségekre vagy egység hozzájárulásokra vonatkozóan: az I.3.2 cikk (a)(ii) vagy (b) pontjaiban meghatározott egységnyi összeg és a felhasznált vagy előállított egységek tényleges számának szorzataként kapott összeget ;
- (c) az egyösszegű átalányköltségekre vagy egyösszegű átalány-hozzájárulásokra vonatkozóan: az I.3.2. cikk (a)(iii) vagy (c) pontjaiban meghatározott teljes összeget, feltéve, hogy a kapcsolódó feladatokat vagy az II. számú mellékletben ismertetett *tevékenység* kapcsolódó részét kifogástalanul végrehajtották;
- (d) az átalányköltségekre vagy átalány hozzájárulásokra vonatkozóan: az I.3.2. cikk (a)(iv) vagy (d) pontjaiban meghatározott átalány alkalmazásával kapott összeget;
- (e) a költségfüggetlen finanszírozás esetében: A I.3.2 cikk (e) pontjában meghatározott teljes összeg, ha a meghatározott eredmények vagy feltételek a II. számú mellékletben leírtaknak megfelelően teljesültek, vagy teljesítették;
- (f) a kedvezményezett szokásos költség-elszámolási gyakorlatai alapján bejelentett egységköltségekre vonatkozóan: a kedvezményezett szokásos költség-elszámolási gyakorlatainak megfelelően kiszámított egységnyi összeg és a felhasznált vagy előállított egységek tényleges számának szorzataként kapott összeget;
- (g) a kedvezményezett szokásos költség-elszámolási gyakorlatai alapján bejelentett

egyösszegűátalány-költségekre vonatkozóan: a szokásos költség-elszámolási gyakorlatnak megfelelően kiszámított teljes összeget, feltéve, hogy a kapcsolódó feladatokat vagy a *tevékenység* kapcsolódó részét kifogástalanul végrehajtották;

- (h) a kedvezményezett szokásos költség-elszámolási gyakorlatai alapján bejelentett átalányköltségekre vonatkozóan: a kedvezményezett szokásos költség-elszámolási gyakorlatainak megfelelően kiszámított átalány alkalmazásával kapott összeget.

A (b), (c), (d), (f), (g) és (h) pontban hivatkozott támogatási formák esetében a bejelentett összegeknek meg kell felelniük a II. 19.1 cikk (a) és (b) pontjában meghatározott feltételeknek.

II.20.2 A bejelentett költségeket igazoló nyilvántartások és más dokumentumok

Amennyiben a II.27. cikkben ismertetett ellenőrzésekkel vagy pénzügyi vizsgálatokkal összefüggésben erre felszólítást kap, a kedvezményezettnek be kell nyújtania az alábbiakat:

- (a) a tényleges költségekre vonatkozóan: megfelelő igazoló dokumentumok, így például szerződések, számlák és számviteli nyilvántartások a bejelentett költségek alátámasztására.

Ezenkívül a kedvezményezett szokásos számviteli és belső ellenőrzési eljárásainak lehetővé kell tenniük a bejelentett költségeknek a számviteli kimutatásokban és az igazoló dokumentumokban szereplő összegekkel való közvetlen megfeleltetését;

- (b) az egységköltségekre vagy egységhozzájárulásokra vonatkozóan: megfelelő igazoló dokumentumok a bejelentett egységek számának alátámasztására.

A kedvezményezettnek nem kell megjelölnie a ténylegesen felmerült, fedezett elszámolható költségeket, sem igazoló dokumentumokat (például számviteli kimutatásokat) nem kell tudnia bemutatni az egységre vetített összegek alátámasztására;

- (c) az egyösszegűátalány-költségekre vagy egyösszegűátalány-hozzájárulásokra vonatkozóan: megfelelő igazoló dokumentumok a *tevékenység* megfelelő végrehajtásának alátámasztására.

A kedvezményezettnek nem kell megjelölnie azokat az elszámolható tényleges költségeket, amelyekre a nyilvántartott adatok vonatkoznak, sem igazoló dokumentumokat (például számviteli kimutatásokat) nem kell tudnia bemutatni az egyösszegű átalány formájában bejelentett összegek alátámasztására;

- (d) az átalányköltségekre vagy átalányhozzájárulásokra vonatkozóan: megfelelő igazoló dokumentumok azon elszámolható költségek, vagy igényelt hozzájárulás bizonyítására, amelyekre az átalány alkalmazandó.

A kedvezményezettnek nem kell megjelölnie a ténylegesen felmerült, fedezett elszámolható költségeket, sem igazoló dokumentumokat (például számviteli kimutatásokat) nem kell tudnia bemutatni az alkalmazott átalány alátámasztására;

- (e) a költségfüggetlen finanszírozás esetében: megfelelő igazoló dokumentumok a *tevékenység* megfelelő végrehajtásának alátámasztására.

A kedvezményezettnek nem kell megjelölnie azokat az elszámolható tényleges költségeket, amelyekre a nyilvántartott adatok vonatkoznak, sem igazoló dokumentumokat (például számviteli kimutatásokat) nem kell tudnia bemutatni a költségfüggetlen finanszírozás alátámasztására;

- (f) a kedvezményezett szokásos költség-elszámolási gyakorlatai alapján bejelentett egységköltségekre vonatkozóan: megfelelő igazoló dokumentumok a bejelentett egységek számának alátámasztására;



- (g) a kedvezményezett szokásos költség-elszámolási gyakorlatai alapján bejelentett egyösszegű átalány-költségekre vonatkozóan: megfelelő igazoló dokumentumok a *tevékenység* megfelelő végrehajtásának alátámasztására;
- (h) a kedvezményezett szokásos költség-elszámolási gyakorlatai alapján bejelentett átalányköltségekre vonatkozóan: megfelelő igazoló dokumentumok azon elszámolható költségek bizonyítására, amelyekre az átalány alkalmazandó.

II.20.3 A költség-elszámolási gyakorlatok megfelelőségének meghatározására vonatkozó feltételek

II.20.3.1. A II.20.2. cikk (f), (g) és (h) pontjában foglalt esetekben a kedvezményezettnek nem kell megjelölnie a fedezett tényleges elszámolható költségeket, azonban köteles biztosítani, hogy az elszámolható költségek bejelentésének céljára alkalmazott költség-elszámolási gyakorlat teljesítse a következő feltételeket:

- (a) az alkalmazott költség-elszámolási gyakorlatok a szokásos költség-elszámolási gyakorlatainak minősülnek és következetesen alkalmazzák, a finanszírozás forrásától független, objektív kritériumok alapján;
- (b) a bejelentett költségek közvetlenül egyeztethetők az általános beszámolóban rögzített összegekkel; valamint
- (c) a bejelentett költségek meghatározására alkalmazott költségkategóriák nem tartalmaznak semmilyen, az I.3.2. cikknek megfelelően más támogatási formából fedezett vagy nem elszámolható költséget vagy költségeket.

II.20.3.2. Amennyiben a különös feltételek úgy rendelkeznek, a kedvezményezett kérheti a Bizottságtól a szokásos költség-elszámolási gyakorlatai megfelelőségének értékelését. Amennyiben a különös feltételek előírják, a kérelemhez csatolni kell a költség-elszámolási gyakorlatok megfelelésére vonatkozó igazolást (a továbbiakban: a költség-elszámolási gyakorlatok megfelelésére vonatkozó igazolás).

A költség-elszámolási gyakorlatok megfelelésére vonatkozó igazolást:

- (a) jóváhagyott ellenőrnek, köztisztület esetében pedig egy kompetens és független köztisztviselőnek kell kiállítania; valamint
- (b) a VII. számú mellékletnek megfelelően kell elkészíteni.

Az igazolásnak tanúsítania kell, hogy a kedvezményezett által az elszámolható költségek bejelentésére alkalmazott költség-elszámolási gyakorlatok teljesítik a II.20.3.1. cikkben foglalt feltételeket és a különös feltételekben foglalt esetleges további feltételeket.

II.20.3.3. Amennyiben a Bizottság megerősítette, hogy a kedvezményezett szokásos költség-elszámolási gyakorlatai megfelelőek, az e gyakorlatok alkalmazásában bejelentett költségek utólag nem kérdőjelezhetők meg, feltéve, hogy:

- (a) a ténylegesen alkalmazott gyakorlatok megfelelnek a Bizottság által jóváhagyott gyakorlatoknak; valamint
- (b) kedvezményezett a költség-elszámolási gyakorlatainak jóváhagyása céljából semmilyen információt nem titkolt el.

II.21. CIKK – A KEDVEZMÉNYEZETHEZ KAPCSOLÓDÓ SZERVEZETEK KÖLTSÉGEINEK ELSZÁMOLHATÓSÁGA

Amennyiben a különös feltételek rendelkezést tartalmaznak a kedvezményezetthez kapcsolódó szervezetekre vonatkozóan, az ilyen szervezeteknél felmerült költségek elszámolhatóak, feltéve, hogy:

- (a) teljesítik a kedvezményezettre is vonatkozó, a II.19. és II.20. cikkben szereplő feltételeket; valamint
- (b) a kedvezményezett biztosítja, hogy a II.4., a II.5., a II.6., a II.8., a II.10., a II.11. és a II.27. cikk értelmében rá alkalmazandó feltételek a szervezetre is alkalmazandók.

II.22. CIKK – KÖLTSÉGVETÉSI ÁTCSOPORTOSÍTÁSOK

A Kedvezményezett jogosult a II.sz. Mellékletben szereplő előzetes költségvetés kiigazítására a különböző költségvetési kategóriák közötti átcsoportosítások révén feltéve azt, hogy a Projektet az II. sz. Mellékletben ismertetetteknek megfelelően valósítja meg. Ezen kiigazítás nem teszi szükségessé a Szerződés módosítását a II.13. cikkben foglaltak mentén, amennyiben az I.3.3 cikkben foglaltak teljesülnek.

A kedvezményezett azonban nem jogosult a költségvetést olyan *alvállalkozói szerződések*hez kapcsolódó költségekkel kiegészíteni, amelyek nem szerepelnek az II. mellékletben, kivéve, ha ezeket a további alvállalkozói szerződéseket a Bizottság a II.11.1. cikk (d) pontjával összhangban jóváhagyta.

Az első két albekezdés nem vonatkozik azokra az összegekre, amelyek az I.3.2. cikk (a)(iii) vagy (c) pontja szerinti átalányösszegek, vagy amelyek az I.3.2. cikk (e) pontja szerint költségfüggetlen finanszírozás.

II.23. CIKK – A JELENTÉSTÉTELI KÖTELEZETTSÉG BE NEM TARTÁSA

A Bizottság a II.17.2.1. cikk (b) pontjában előírtak szerint megszüntetheti a megállapodást és a II.25.4. cikkben előírtak szerint csökkentheti a vissza nem térítendő támogatást, amennyiben a kedvezményezett:

- (a) a megfelelő jelentéstételi időszak végétől számított 60 napon belül nem nyújtotta be az I.4.3. és I.4.4. cikkben említett dokumentumok által kísért, időközi kifizetési vagy egyenlegkifizetési kérelmet; valamint
- (b) a Bizottság által küldött írásbeli figyelmeztetést követő 60 napon belül sem nyújtja be a kérelmet.

II.24. CIKK – KIFIZETÉSEK FELFÜGGESZTÉSE ÉS KIFIZETÉSI HATÁRIDŐ

II.24.1 Kifizetések felfüggesztése

II.24.1.1. A felfüggesztés indokai

A Bizottság a megállapodás végrehajtása során részben vagy egészben bármikor felfüggesztheti a kedvezményezettnek járó előfinanszírozást és időközi kifizetéseket, vagy az egyenlegkifizetést:

- (a) ha a Bizottságnak bizonyítéka van arról, hogy az odaítélési eljárás, illetve a megállapodás végrehajtása során a kedvezményezett *szabálytalanságot, csalást vagy kötelezettségszegést* követett el;
- (b) ha a Bizottságnak bizonyítéka van arról, hogy a kedvezményezett a számára hasonló feltételek mellett odaítélt más, az Unió vagy az Európai Atomenergia-közösség (a továbbiakban: Euratom) által nyújtott vissza nem térítendő támogatásra lényeges hatással

lévő rendszerszintű vagy visszatérő hibát, szabálytalanságot, csalást vagy súlyos kötelezettségszegést követett el, és a hiba, szabálytalanság, csalás vagy kötelezettségszegés lényeges hatással van erre a vissza nem térítendő támogatásra; vagy

- (c) ha a Bizottságban felmerül a gyanú, hogy az odaítélési eljárás vagy a megállapodás végrehajtása során a kedvezményezett *lényeges hibát, szabálytalanságot, csalást* vagy kötelezettségszegést követett el, és a Bizottságnak ellenőriznie kell ezek tényleges megtörténtét.

II.24.1.2. Felfüggesztési eljárás

1. lépés –A kifizetések felfüggesztése előtt a Bizottság köteles *hivatalos értesítést* küldeni a kedvezményezett részére:

(a) és tájékoztatnia kell az alábbiakról:

- (i) a kifizetések felfüggesztésére irányuló szándéka;
- (ii) a felfüggesztés indokai;
- (iii) a II.24.1.1. cikk (a) és (b) pontjában említett esetekben a kifizetések folytatásához szükséges feltételek; valamint

(b) felkérés észrevételek benyújtására a *hivatalos értesítés* kézhezvételét követő 30 naptári napon belül.

2. lépés –Ha a Bizottsághoz nem érkeznek észrevételek, vagy ha úgy dönt, hogy a beérkezett észrevételek ellenére is folytatja az eljárást, *hivatalos értesítést* kell küldenie a kedvezményezett részére, amelyben tájékoztatja az alábbiakról:

- (a) a kifizetések felfüggesztése;
- (b) a felfüggesztés indokai;
- (c) a II.24.1.1. cikk (a) és (b) pontjában említett esetekben a kifizetések folytatására vonatkozó végső feltételek;
- (d) a II.24.1.1. cikk (c) pontjában említett esetekben a szükséges ellenőrzés befejezésének indikatív időpontja.

A felfüggesztés azon a napon lép hatályba, amelyen a Bizottság elküldi a felfüggesztésről szóló *hivatalos értesítést* (2. lépés).

Ennek hiányában a Bizottságnak *hivatalos értesítést* kell küldenie a kedvezményezett részére, amelyben tájékoztatja, hogy nem folytatja a felfüggesztési eljárást.

II.24.1.3. A felfüggesztés következményei

A kifizetések felfüggesztésének időszaka alatt a Kedvezményezett nem nyújthat be az I.4.3. és I.4.4. cikkben említett kifizetési kérelmeket és igazoló dokumentumokat.

A kapcsolódó kifizetési kérelmeket és igazoló dokumentumokat a kifizetések folytatását követően a lehető leghamarabb be lehet nyújtani, illetve az I.4.1. cikkben rögzített ütemezésnek megfelelően bele lehet foglalni a kifizetések folytatását követő első esedékes kifizetési kérelembe.

A kifizetések felfüggesztése nem érinti a kedvezményezett azon jogát, hogy a II.16.1. cikkben előírtak szerint felfüggeszse a *tevékenység* végrehajtását, vagy a II.17.1. cikkben előírtak szerint megszüntesse a megállapodást vagy a kedvezményezett részvételét.

II.24.1.4. A kifizetések folytatása

Annak érdekében, hogy a Bizottság folytassa a kifizetéseket, a kedvezményezett arra törekszik, hogy a lehető leghamarabb teljesítse a közölt feltételeket, és tájékoztatja a Bizottságot az e tekintetben elért előrehaladásról.

Ha teljesülnek a kifizetések folytatásának feltételei, a felfüggesztés megszűnik. A Bizottságnak *hivatalos értesítést* kell küldenie a kedvezményezett részére, amelyben erről tájékoztatja.

II.24.2 A kifizetési határidő felfüggesztése

II.24.2.1. A Bizottság bármikor felfüggesztheti az I.4.2., I.4.3. és I.4.5. cikkben megállapított kifizetési határidőt, ha egy kifizetési kérelem nem teljesíthető az alábbiak miatt:

- (a) nem felel meg a megállapodásnak;
- (b) nem nyújtották be a megfelelő igazoló dokumentumokat; vagy

II.24.2.2. kétségbe vonható a pénzügyi kimutatásokban bejelentett költségek elszámolhatósága, és további ellenőrzések, felülvizsgálatok, pénzügyi vizsgálatok vagy vizsgálatok szükségesek. A Bizottságnak *hivatalos értesítést* kell küldenie a kedvezményezett részére, amelyben tájékoztatja:

- (a) a felfüggesztésről; valamint
- (b) a felfüggesztés indokairól.

A felfüggesztés azon a napon lép hatályba, amelyen a Bizottság elküldi a *hivatalos értesítést*.

II.24.2.3. Ha már nem állnak fenn a kifizetési határidő felfüggesztésének feltételei, a felfüggesztés megszűnik, és megkezdődik a fennmaradó időszak.

Ha a felfüggesztés időtartama meghaladja a két hónapot, a kedvezményezett tájékoztatást kérhet a Bizottságtól arról, hogy folytatódik-e a felfüggesztés.

Amennyiben a kifizetési határidőt azért függesztették fel, mert a technikai jelentések vagy pénzügyi kimutatások nem feleltek meg a megállapodásnak, és nem nyújtottak be módosított jelentést vagy kimutatást, illetve a benyújtott módosított jelentést vagy kimutatást a Bizottság elutasította, a Bizottság a II.17.2.1. cikk (b) pontjában előírtak szerint megszüntetheti a megállapodást és a II.25.4. cikkben előírtak szerint csökkentheti a vissza nem térítendő támogatást.

II.25. CIKK – A VISSZA NEM TÉRÍTENDŐ TÁMOGATÁS VÉGLEGES ÖSSZEGÉNEK KISZÁMÍTÁSA

A vissza nem térítendő támogatás végleges összege attól függ, hogy milyen mértékben hajtották végre a *tevékenységet* a megállapodás feltételeinek megfelelően.

A vissza nem térítendő támogatás végleges összegét a Bizottság számítja ki az egyenleg- kifizetéskor. A kiszámítás a következő lépésekben történik:

1. lépés – A visszatérítési ráta alkalmazása az elszámolható költségekre és az egység-, átalány- és egyösszegűátalány-hozzájárulások, költségfüggetlen finanszírozás hozzáadása
2. lépés – A *vissza nem térítendő támogatás maximális összegére* való korlátozás
3. lépés – Csökkentés a nonprofit szabály miatt
4. lépés – Csökkentés szabálytalan végrehajtás vagy más kötelezettségzegés miatt.

II.25.1 1. lépés – A visszatérítési ráta alkalmazása az elszámolható költségekre, valamint a költségfüggetlen finanszírozás és az egységköltség-, átalány- és egyösszegű átalány hozzájárulások hozzáadása



Ez a lépés a következőképpen alkalmazandó:

- (a) Amennyiben az I.3.2. cikk (a)(i) pontjában foglaltak szerint a vissza nem térítendő támogatást az elszámolható költségek visszatérítésének formájában nyújtják, az említett cikkben meghatározott visszatérítési ráta alkalmazandó a *tevékenységnek* a Bizottság által a megfelelő költségkategóriákra, a kedvezményezettre és kapcsolódó szervezetekre vonatkozóan jóváhagyott elszámolható költségeire.
- (b) Ha az I.3.2. (a) (ii) - (v) pontokban foglaltak szerint a vissza nem térítendő támogatást az elszámolható egységköltségek, átalányköltségek, vagy egyösszegű átalányköltségek visszatérítésének formájában nyújtják, a vonatkozó pontban foglalt visszatérítési ráta alkalmazandó a megfelelő költségkategóriákra, a Kedvezményezettre és a társult szervezetekre vonatkozó elszámolható költségekre a Bizottság által jóváhagyottak szerint.
- (c) Ha az I.3.2. cikk (b) pontjában foglaltak szerint a vissza nem térítendő támogatást egységköltség, egységköltség-hozzájárulás formájában nyújtják, az említett cikkben meghatározott átalány alkalmazandó a megfelelő költségkategóriákra, a Kedvezményezettre és a társult szervezetekre vonatkozó elszámolható költségekre a Bizottság által jóváhagyottak szerint.
- (d) Ha az I.3.2. cikk (c) pontjában foglaltak szerint a vissza nem térítendő támogatást egyösszegű-átalány-hozzájárulás formájában nyújtják, a Bizottság az említett cikkben meghatározott egyösszegű átalányt alkalmazza a kedvezményezettre és a kapcsolódó szervezetekre, feltéve, hogy a Bizottság megállapítja, hogy a kapcsolódó feladatokat vagy a *tevékenység* egy részét az II. számú mellékletnek megfelelően kifogástalanul végrehajtották.
- (e) Ha az I.3.2. cikk (d) pontjában foglaltak szerint a vissza nem térítendő támogatást átalány-hozzájárulás formájában nyújtják, az említett cikkben meghatározott átalány alkalmazandó a megfelelő költségkategóriákra, a Kedvezményezettre és a társult szervezetekre vonatkozó elszámolható költségekre a Bizottság által jóváhagyottak szerint.
- (f) Ha az I.3.2. cikk (e) pontjában foglaltak szerint a vissza nem térítendő támogatást költségfüggetlen finanszírozás formájában nyújtják, a Bizottság az említett cikkben meghatározott költségfüggetlen finanszírozást alkalmazza a kedvezményezettre és a kapcsolódó szervezetekre, feltéve, hogy a Bizottság megállapítja, hogy a kapcsolódó feladatokat vagy a *tevékenység* egy részét az II. számú mellékletnek megfelelően kifogástalanul végrehajtották.

Amennyiben az I.3.2. cikkben többféle támogatástípus is szerepel, a kapott összegeket össze kell adni.

II.25.2 2. lépés – A vissza nem térítendő támogatás maximális összegére való korlátozás

A Bizottság által a kedvezményezett javára fizetett teljes összeg semmilyen körülmények között sem haladhatja meg a *vissza nem térítendő támogatás maximális összegét*.

Ha az 1. lépésben meghatározott összeg meghaladja ezt az összeget, akkor a vissza nem térítendő támogatás végleges összege lecsökken az utóbbi összegre.

II.25.3 3. lépés – Csökkentés a nonprofit szabály miatt

A vissza nem térítendő támogatás a kedvezményezett számára nem termelhet hasznot, kivéve, ha a különös feltételek erről másként rendelkeznek.

A nyereséget a következőképp kell kiszámolni:

- (a) A tevékenység összes elszámolható költségén felüli, teljes bevételi többlet számítása az alábbiak szerint:

$$\left\{ \begin{array}{l} \text{tevékenység teljes bevétele} \\ \text{mínusz} \\ \text{a Bizottság által jóváhagyott teljes támogatás és hozzájárulás, amely megfelel a II.25.1} \\ \text{cikknek megfelelően meghatározott összegeknek.} \end{array} \right\}$$

A tevékenység teljes bevételének számítása az alábbiak szerint:

$$\left\{ \begin{array}{l} \text{a kedvezményezett és a kapcsolódó szervezetek, - kivéve nonprofit szervezetek -} \\ \text{tevékenységből származó bevétele} \\ \text{plusz} \\ \text{1. és 2. lépés után kapott összeg} \end{array} \right\}$$

A tevékenység összes bevétele az abban az időpontban megállapított, termelt vagy igazolt, konszolidált összbevétel, amelyen a kedvezményezett elkészíti az egyenlegkifizetési kérelmet.

Nem tekintendők bevételnek az alábbiak:

- (i) harmadik fél által nyújtott természetbeni és pénzügyi hozzájárulások,
 - (ii) működési támogatás esetén tartalék képzésére hozzárendelt összegek.
- (b) Nyereség esetén azt levonják a Bizottság által az I.3.2. cikk (a)(i) alpontjában említett költségkategóriákra vonatkozóan jóváhagyott, a tevékenység tényleges elszámolható költségeinek végleges visszatérítési arányában. A levonást az 1. és 2. lépés alapján kiszámított összegre alkalmazzák.

II.25.4 4. lépés – Csökkentés szabálytalan végrehajtás vagy más kötelezettségzegés miatt

A Bizottság csökkentheti a *vissza nem térítendő támogatás maximális összegét*, amennyiben a *tevékenységet* nem hajtották végre kifogástalanul az II. mellékletben ismertetettek szerint (azaz nem hajtották végre, vagy a végrehajtás elégtelen, részleges vagy késedelmes volt), vagy amennyiben a megállapodás szerinti más kötelezettséget megszegtek.

A csökkentés mértéke arányos a *tevékenység* szabálytalan végrehajtásával, illetve a kötelezettségzegés súlyosságával.

A Bizottságnak a vissza nem térítendő támogatás csökkentését megelőzően *hivatalos értesítést* kell küldenie a kedvezményezettnek:

- (a) és tájékoztatnia kell az alábbiakról:

- (i) a *vissza nem térítendő támogatás maximális összegének* korlátozására irányuló szándéka;
- (ii) az az összeg, amellyel a vissza nem térítendő támogatást csökkenteni kívánja;
- (iii) a csökkentés indokai; és

- (b) a felkérés észrevételek benyújtására a hivatalos értesítés kézhezvételét követő 30 naptári napon belül.

Ha a Bizottsághoz nem érkeznek észrevételek, vagy ha úgy dönt, hogy a beérkezett észrevételek ellenére is folytatja a csökkentést, *hivatalos értesítést* kell küldenie a kedvezményezett részére, amelyben tájékoztatja döntéséről.

A támogatás összegének csökkentése esetén a Bizottságnak úgy kell meghatároznia a vissza nem térítendő támogatás csökkentett összegét, hogy a csökkentés összegét (amelyet a *tevékenység* szabálytalan végrehajtásának vagy a kötelezettségszegés súlyosságának arányában megállapított) levonja a *vissza nem térítendő támogatás maximális összegéből*.

A vissza nem térítendő támogatás végleges összege a következő két összeg közül az alacsonyabbik lesz:

- (a) az 1–3. lépésben meghatározott összeg; vagy
- (b) a támogatásnak a 4. lépésben meghatározott csökkentett összege.

II.26. CIKK – VISSZAFIZETTETÉS

II.26.1 Visszafizettetés az egyenlegkifizetéskor

Amennyiben az egyenlegkifizetés visszafizettetés formáját ölti, a kedvezményezett köteles visszafizetni a Bizottságnak a szóban forgó összeget.

A kedvezményezett felelős azért, hogy az ahhoz kapcsolt szervezeteknél felmerült költségekhez történő hozzájárulásként a Bizottság által jogosulatlanul kifizetett összegek visszafizetésre kerüljenek.

II.26.2 Visszafizettetési eljárás

A Bizottságnak a visszafizettetést megelőzően *hivatalos értesítést* kell küldenie a kedvezményezett részére, amelyben:

- (a) tájékoztatja a jogosulatlanul kifizetett összeg visszafizettetésére irányuló szándékáról;
- (b) feltünteti az esedékes összeget és a visszafizettetés okát; valamint
- (c) felkéri a kedvezményezettet arra, hogy adott határidőre nyújtsa be észrevételeit.

Amennyiben nem nyújtottak be észrevételeket, vagy a kedvezményezett által benyújtott észrevételek ellenére a Bizottság a visszafizettetési eljárás lefolytatása mellett dönt, a Bizottság megerősítheti a visszafizettetést a kedvezményezett részére küldött, terhelési értesítést tartalmazó *hivatalos értesítéssel*, amelyben megjelöli a fizetés feltételeit és időpontját.

Amennyiben a visszafizetést a terhelési értesítésben rögzített időpontig nem teljesítik, a Bizottság az esedékes összeget az alábbiak szerint fizetteti vissza:

- (a) a Bizottság vagy egy végrehajtó ügynökség által (az uniós vagy az Euratom-költségvetésből) a kedvezményezettnek fizetendő kinnlevő összeg ellenében való beszámítás útján, a kedvezményezett előzetes hozzájárulása nélkül (a továbbiakban: beszámítás).

Kivételes esetekben, az Unió pénzügyi érdekei védelmének biztosítása érdekében a Bizottság beszámítás útján a határidő lejártá előtt is visszafizettetheti az összeget.

Az EUMSZ 263. cikkével összhangban a beszámítás ellen eljárás indítható a Törvényszék előtt;

- (b) Az I.4.2 cikkben foglaltak szerint a pénzügyi garancia felhasználásával ('pénzügyi garancia igénybevétele')
- (c) a II.18.2. cikkben vagy a különös feltételekben foglaltak szerint keresetet indít vagy a II.18.3. cikkben foglaltak szerint végrehajtható határozatot fogad el.

II.26.3 Késedelmi kamat

Ha a terhelési értesítésben szereplő határidőig nem történik meg a befizetés, a visszafizetendő összeg a terhelési értesítésben szereplő fizetési határidőt követő naptól addig az időpontig, amikor a Bizottsághoz beérkezik a teljes összeg (ezt a napot is beleszámítva), az I.4.13. cikkben meghatározott mértékű késedelmi kamattal növekszik.

Részleges visszafizetés esetén először a költségeket és a késedelmi kamatot, majd a tőkeösszeget kell kiegyenlíteni.

II.26.4 Banki költségek

A visszafizetési eljárás során felmerült banki költségeket a kedvezményezettnek kell viselnie, kivéve, ha alkalmazni kell a 2007/64/EK⁴ irányelvet.

II.27. CIKK – ELLENŐRZÉSEK, PÉNZÜGYI VIZSGÁLATOK ÉS ÉRTÉKELÉSEK

II.27.1 Technikai, illetve pénzügyi ellenőrzések, pénzügyi vizsgálatok, valamint időközi és záróértékelések

A Bizottság jogosult akár a *tevékenység* végrehajtása alatt, akár később technikai és pénzügyi ellenőrzéseket és pénzügyi vizsgálatokat végezni annak meghatározása érdekében, hogy a kedvezményezett megfelelően hajtja-e végre a *tevékenységet*, és teljesíti-e a megállapodás szerinti kötelezettségeket. Az egyösszegű átalány, az egységköltség, illetve az átalányösszegek időszakos értékelése céljából a kedvezményezett jog szerinti nyilvántartásait is ellenőrizheti.

Az ellenőrzések vagy pénzügyi vizsgálatok keretében benyújtott információkat és dokumentumokat bizalmasan kell kezelni.

A Bizottság ezen felül időközi vagy záróértékelést is végezhet, hogy felmérje a *tevékenység* hatását az érintett uniós program célkitűzése tekintetében.

A Bizottság az ellenőrzéseket, pénzügyi vizsgálatokat vagy értékeléseket akár közvetlenül saját munkatársai, akár bármely más, e céllal megbízott külső szerv által elvégezheti.

A Bizottság a megállapodás végrehajtása során, valamint az egyenlegkifizetések napjától kezdődő öt éves időszak alatt indítható ellenőrzéseket, pénzügyi vizsgálatokat és értékeléseket. Ez az időszak három évre korlátozódik, amennyiben a *vissza nem térítendő támogatás maximális összege* nem haladja meg a 60 000 eurót.

Az ellenőrzési, pénzügyi vizsgálati vagy értékelési eljárás kezdőnapjának az a nap számít, amelyen a Bizottság ezt bejelentő levelét az ellenőrzött fél átveszi.

Amennyiben a pénzügyi vizsgálatot egy kapcsolódó szervezetre vonatkozóan végzik e, a kedvezményezett köteles tájékoztatni a kapcsolódó szervezetet.

⁴ Az Európai Parlament és a Tanács 2007/64/EK irányelve (2007. november 13.) a belső piaci pénzforgalmi szolgáltatásokról és a 97/7/EK, a 2002/65/EK, a 2005/60/EK és a 2006/48/EK irányelv módosításáról és a 97/5/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről

II.27.2 Dokumentumok megőrzésének kötelezettsége

A kedvezményezettnek az egyenlegkifizetés napjától számítva öt évig meg kell őriznie az összes eredeti dokumentumot, különösen a számviteli és adózási nyilvántartásokat, megfelelő adathordozón tárolva azokat, ideértve a digitalizált eredeti példányokat is, amennyiben azt a nemzeti jogszabályok a bennük foglalt feltételek alapján lehetővé teszik.

A dokumentumok kötelező megőrzésének időszaka három évre korlátozódik, amennyiben a *vissza nem térítendő támogatás maximális összege* nem haladja meg a 60 000 eurót.

Az első és a második albekezdésben rögzített időszakok meghosszabbodnak, amennyiben a nemzeti jogszabályok hosszabb időszakot írnak elő vagy vissza nem térítendő támogatást illetően pénzügyi vizsgálat, fellebbezés, peres eljárás vagy igényrendezés van folyamatban, ideértve a II.27.7. cikkben említett eseteket is. Ilyen esetekben a Kedvezményezett a pénzügyi vizsgálat, fellebbezés, peres eljárás vagy igényrendezés lezárultáig köteles megőrizni a dokumentumokat.

II.27.3 Információnyújtási kötelezettség

A Kedvezményezett köteles rendelkezésre bocsátani minden, a Nemzeti Iroda, a Bizottság, illetve a Bizottság által felhatalmazott bármely más külső szerv által kért információt, ideértve az elektronikus formátumú információkat is

Amennyiben a Kedvezményezett nem teljesíti az első albekezdésben foglalt kötelezettségeket, a Bizottság:

- (a) el nem számolhatónak tekinthet minden olyan költséget, amely a Kedvezményezett által szolgáltatott információk alapján nincs kellően indokolva;
- (b) jogosulatlannak tekinthet minden olyan költségfüggetlen finanszírozást, egységköltség-, átalányhozzájárulást, amely a Kedvezményezett által szolgáltatott információk alapján nem megfelelően indokolt.

II.27.4 Helyszíni ellenőrzések

A helyszíni ellenőrzések során a kedvezményezett köteles biztosítani, hogy a Bizottság munkatársai és az általa felhatalmazott külső személyzet bejuthasson azokra a helyszínekre és azokba a helyiségekbe, ahol a *tevékenységet* végrehajtják, illetve végrehajtották, valamint hozzáférhessen az összes szükséges információhoz, ideértve az elektronikus formátumú információkat is.

A kedvezményezett köteles biztosítani, hogy az információk a helyszíni ellenőrzések időpontjában azonnal rendelkezésre álljanak, és a kért információk megfelelő formában átadásra kerüljenek.

Amennyiben a kedvezményezett megtagadja a helyszínekhez, helyiségekhez és információhoz való, az első és második albekezdésben előírt hozzáférést, a Bizottság:

- (a) el nem számolhatónak tekinthet minden olyan költséget, amely a Kedvezményezett által szolgáltatott információk alapján nincs kellően indokolva;
- (b) jogosulatlannak tekinthet minden olyan költségfüggetlen finanszírozást, egységköltség-, átalányhozzájárulást, amely a Kedvezményezett által szolgáltatott információk alapján nem megfelelően indokolt.

II.27.5 Kontradiktórius pénzügyi vizsgálati eljárás

A pénzügyi vizsgálat során tett megállapításokat ideiglenes jelentésbe (a továbbiakban: pénzügyi vizsgálati jelentéstervezet) kell foglalni. A jelentést a Bizottság vagy meghatalmazott képviselője köteles megküldeni a kedvezményezettnek, amely a kézhezvételtől számított 30 naptári napon belül

észrevételt tehet. A végleges jelentést (a továbbiakban: végleges pénzügyi vizsgálati jelentés) az észrevételek benyújtására vonatkozó határidő lejártát követő 60 naptári napon belül meg kell küldeni a kedvezményezettnek.

II.27.6 A pénzügyi vizsgálat megállapításainak következményei

A pénzügyi vizsgálat végleges megállapításai alapján a Bizottság megteheti az általa szükségesnek ítélt intézkedéseket az egyenlegkifizetést követő visszafizettetésre a II.26. cikkben előírtak szerint.

Ha a pénzügyi vizsgálat végleges megállapításait az egyenlegkifizetés után teszik, a visszafizettendő összeg a vissza nem térítendő támogatás II.25. cikknek megfelelően meghatározott, felülvizsgált végleges összege és a megállapodás alapján a *tevékenység* végrehajtásáért a kedvezményezett számára fizetett teljes összeg közötti különbségnek felel meg.

II.27.7 Rendszerszerű vagy visszatérő hiba, szabálytalanság, csalás vagy kötelezettségszegés korrekciója

II.27.7.1. A Bizottság a más vissza nem térítendő támogatás kapcsán végzett pénzügyi vizsgálat során tett megállapításait kiterjeszheti erre a vissza nem térítendő támogatásra, amennyiben:

- (a) úgy találja, hogy a kedvezményezett a számára hasonló feltételek mellett odaítélt más uniós vagy az Euratom által nyújtott vissza nem térítendő támogatásra lényeges hatással lévő, *szabálytalanságot*, csalást vagy súlyos kötelezettségszegést követett el, és az ilyen *szabálytalanság*, *csalás* vagy kötelezettségszegés lényeges hatással van erre a vissza nem térítendő támogatásra; valamint
- (b) a pénzügyi vizsgálat végleges megállapításait *hivatalos értesítés* útján a II.27.1. cikkben említett időszakon belül megküldi a kedvezményezettnek a megállapítások által érintett vissza nem térítendő támogatások jegyzékével együtt.

A megállapítások kiterjesztése alapot adhat a következőkre:

- (a) a költségek elutasítása azok el nem számolhatósága miatt;
- (b) a vissza nem térítendő támogatás csökkentése a II.25.4. cikkben foglaltak szerint;
- (c) jogosulatlan összegek visszafizettetése a II.26. cikkben foglaltak szerint;
- (d) a kifizetések felfüggesztése a II.24.1. cikkben foglaltak szerint;
- (e) a *tevékenység* végrehajtásának felfüggesztése a II.16.2. cikkben foglaltak szerint;
- (f) megszüntetés a II.17.3. cikkben foglaltak szerint.

II.27.7.2. A szabálytalanságról, csalásról vagy súlyos kötelezettségszegésről és a megállapításainak kiterjesztésére vonatkozó szándékáról a Bizottság *hivatalos értesítést* küld a kedvezményezettnek az érintett vissza nem térítendő támogatások jegyzékével együtt.

(a) Ha a megállapítások költségek elszámolhatóságára vonatkoznak, az eljárás a következő:

1. lépés – A *hivatalos értesítésnek* tartalmaznia kell az alábbiakat:

- (i) felkérés a megállapításokkal érintett vissza nem térítendő támogatások jegyzékével kapcsolatos észrevételek megtételére;
- (ii) felkérés az összes érintett vissza nem térítendő támogatás átdolgozott pénzügyi kimutatásának benyújtására;
- (iii) adott esetben, a Bizottság által a rendszerszerű vagy visszatérő hiba, *szabálytalanság*, *csalás* vagy kötelezettségszegés alapján megállapított

extrapolációs korrekciós szorzó értéke, amelynek segítségével kiszámíthatók az elutasítandó összegek, amennyiben a kedvezményezett:

- úgy ítéli meg, hogy nem lehetséges vagy gyakorlati szempontból kivihetetlen az átdolgozott pénzügyi kimutatások benyújtása; vagy
- nem nyújt be átdolgozott pénzügyi kimutatásokat.

2. lépés – A kedvezményezettnek a hivatalos értesítés kézhezvétele után 60 naptári napja van arra, hogy észrevételeket tegyen, megküldje az átdolgozott pénzügyi kimutatásokat, vagy javaslatot tegyen egy kellően megindokolt alternatív korrekciós módszerre. A Bizottság ezt a határidőt indokolt esetekben meghosszabbíthatja.

3. lépés – Amennyiben a kedvezményezett olyan átdolgozott pénzügyi kimutatásokat nyújt be, amelyek figyelembe veszik a megállapításokat, a Bizottság az említett átdolgozott pénzügyi kimutatások alapján meghatározza a korrigálandó összeget.

Amennyiben a kedvezményezett alternatív korrekciós módszert javasol és a Bizottság azt elfogadja, a Bizottságnak *hivatalos értesítést* kell küldenie a kedvezményezett részére, amelyben tájékoztatja az alábbiakról:

- (i) elfogadja az alternatív módszert;
- (ii) az e módszer alkalmazásával meghatározott felülvizsgált elszámolható költségek.

Ennek hiányában a Bizottságnak *hivatalos értesítést* kell küldenie a kedvezményezett részére, amelyben tájékoztatja az alábbiakról:

- (i) nem fogadja el az észrevételeket vagy a javasolt alternatív módszert;
- (ii) az eredetileg a kedvezményezettel közölt extrapolációs módszer alkalmazásával meghatározott felülvizsgált elszámolható költségek.

Amennyiben a rendszerszintű vagy visszatérő hiba, *szabálytalanság, csalás* vagy kötelezettségszegés feltárására az egyenlegkifizetést követően kerül sor, a visszafizettendő összeg megegyezik az alábbiak közötti különbséggel:

- (i) a vissza nem térítendő támogatás felülvizsgált végleges összege, amelyet a kedvezményezett által bejelentett és a Bizottság által jóváhagyott felülvizsgált elszámolható költségek vagy az extrapolációt követő felülvizsgált elszámolható költségek alapján a II.25. cikknek megfelelően határoznak meg; valamint
- (ii) a megállapodás értelmében a *tevékenység* végrehajtásáért a kedvezményezett javára kifizetett teljes összeg;

(b) Ha a megállapítások szabálytalan végrehajtásra vagy más kötelezettségszegésre vonatkoznak, az eljárás a következő:

1. lépés – A *hivatalos értesítésnek* tartalmaznia kell az alábbiakat:

- (i) a kedvezményezett felkérése a megállapításokkal érintett vissza nem térítendő támogatások jegyzékével kapcsolatos észrevételek megtételére; valamint
- (ii) a Bizottság által a *vissza nem térítendő támogatás maximális összegére* vagy annak egy részére az arányosság elve alapján alkalmazni kívánt átalánykorrekció.

2. lépés – A kedvezményezettnek a *hivatalos értesítés* kézhezvétele után 60 naptári napja van arra, hogy észrevételeket tegyen, vagy kellően megindokolt alternatív átalányt javasoljon.

3. lépés – Amennyiben a Bizottság elfogadja az alternatív átalányt, *hivatalos értesítést* kell küldenie a kedvezményezett részére, amelyben tájékoztatja az alábbiakról:

- (i) elfogadja az alternatív átalányt;
- (ii) a vissza nem térítendő támogatás ezen átalány alkalmazásával kapott korrigált összege.

Ennek hiányában a Bizottságnak *hivatalos értesítést* kell küldenie a kedvezményezett részére, amelyben tájékoztatja az alábbiakról:

- (i) nem fogadja el az észrevételeket vagy a javasolt alternatív átalányt;
- (ii) a vissza nem térítendő támogatásnak az eredetileg a kedvezményezettel közölt átalány alkalmazásával kapott korrigált összege.

Amennyiben a rendszerszintű vagy visszatérő hiba, *szabálytalanság, csalás* vagy kötelezettségzegés feltárására az egyenlegkifizetést követően kerül sor, a visszafizettetendő összeg megegyezik az alábbiak közötti különbséggel:

- (i) a vissza nem térítendő támogatásnak az átalánykorrekciót követően kapott felülvizsgált végleges összege; valamint
- (ii) a megállapodás értelmében a *tevékenység* végrehajtásáért a kedvezményezett javára kifizetett teljes összeg.

II.27.8 OLAF jogai

Az ellenőrzések és vizsgálatok tekintetében az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) és a Bizottság azonos jogokkal rendelkeznek, különösen a hozzáférés vonatkozásában.

A 2185/96/Euratom⁵ és a 883/2013/EU⁶ európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében az OLAF is végezhet helyszíni ellenőrzéseket és vizsgálatokat az Európai Unió pénzügyi érdekeinek *csalással* és egyéb *szabálytalanságokkal* szembeni védelméről szóló uniós jogszabályokban rögzített eljárásoknak megfelelően.

Adott esetben a Bizottság az OLAF megállapításai alapján összegeket fizettethet vissza a kedvezményezettel.

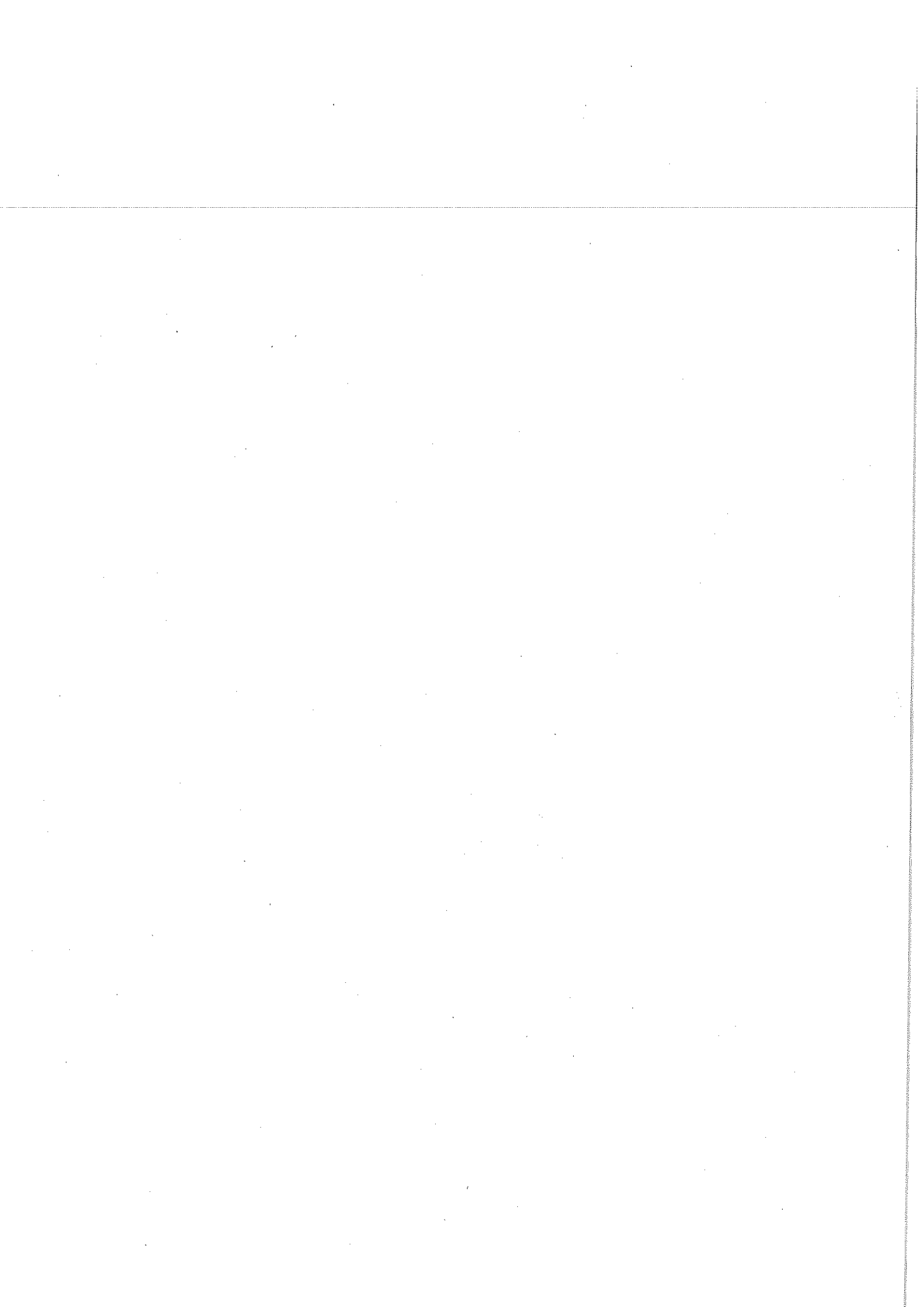
Az OLAF vizsgálatai nyomán tett megállapítások büntetőjogi felelősségre vonást is eredményezhetnek a nemzeti jog alapján.

II.27.9 Az Európai Számvevőszék és az EPPO (Európai Ügyészség) jogai

Az ellenőrzések és vizsgálatok tekintetében az Európai Számvevőszék, az 2017/1939 (EU) tanácsi rendelettel létrehozott Európai Ügyészség ('az EPPO') és a Bizottság azonos jogokkal rendelkeznek, különösen a hozzáférés vonatkozásában.

⁵ A Tanács 2185/96/Euratom, EK rendelete (1996. november 11.) az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek csalással és egyéb szabálytalanságokkal szembeni védelmében a Bizottság által végzett helyszíni ellenőrzésekről és vizsgálatokról

⁶ Az Európai Parlament és a Tanács 883/2013/EU, Euratom rendelete (2013. szeptember 11.) az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) által lefolytatott vizsgálatokról, valamint az 1073/1999/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és az 1074/1999/Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről



Project 2019-1-HU01-KA203-061233

Project

Project Code	2019-1-HU01-KA203-061233
Submission ID	1563089

The beneficiary will implement the Project as described in the grant application with the aforementioned submission code.

Budget Summary

Budget allocation per budget heading as indicated in this section can be modified by the beneficiary, except in the cases requiring an amendment approved by the National Agency, as specified in the article 1.3.3 of the Special Conditions of this Grant Agreement.

Budget Items	Total Grant
Project Management and Implementation	81 000,00
Transnational Project Meetings	62 330,00
Intellectual Outputs	165 770,00
Multiplier Events	30 000,00
Learning/Teaching/Training Activities	48 587,00
Exceptional Costs	750,00
Total Grant	388 437,00

Budget Details

Transnational Project Meetings

Total no. of Participants	Distance Band	No. of Participants	Total Grant
forMAtion Final Transnational Meeting		21	12 075,00
forMAtion kick-off meeting		2	0,00
forMAtion kick-off meeting		8	4 600,00
forMAtion kick-off meeting		4	3 040,00
forMAtion Transnational Meeting 2		8	4 600,00
forMAtion Transnational Meeting 2		7	5 320,00
forMAtion Transnational Meeting 3		8	4 600,00
forMAtion Transnational Meeting 3		8	6 080,00
forMAtion Transnational Meeting 4		5	2 875,00
forMAtion Transnational Meeting 4		2	1 520,00
forMAtion Transnational Meeting 5		2	0,00
forMAtion Transnational Meeting 5		15	8 625,00
forMAtion Transnational Meeting 6		13	7 475,00
forMAtion Transnational Meeting 6		2	1 520,00
Total		105	62 330,00

Intellectual Outputs

Output	Category of Staff	No. of Working Days	Total Grant
O1: Methodological guide & good practice collection for the elaboration of the foRMAtion international module	Teachers/Trainers/Researchers	215	29 420,00
O2: foRMAtion international curriculum for future Research Managers and Administrators	Teachers/Trainers/Researchers	220	23 980,00
O3: Teaching material for the foRMAtion international module for future Research Managers and Administrators	Teachers/Trainers/Researchers	250	23 540,00
O4: Methodological guide for foRMAtion mentorship programme	Teachers/Trainers/Researchers	250	31 310,00
O6: Online foRMAtion textbook and self-development tool	Teachers/Trainers/Researchers	275	36 520,00
O7: Guide & impact assessment for educating and training RMAs at HEIs backed by policy recommendations	Teachers/Trainers/Researchers	175	21 000,00
Total		1 385	165 770,00

Multiplier Events

Event	Country of Venue	No. of Local Participants	No. of Foreign Participants	Total Grant
E1: Multiplier event to promote and validate the foRMAtion international module and teaching material	PT - Portugal	28	14	5 600,00
E2: Multiplier event to promote the foRMAtion mentorship programme and the blended learning platform	RO - Romania	28	14	5 600,00
E3: Multiplier event to promote and validate the foRMAtion blended learning platform & textbook	IT - Italy	28	14	5 600,00
E4: Multiplier event to promote and validate the foRMAtion blended learning programme & platform as well as the international module & teaching material	SI - Slovenia	28	14	5 600,00
E5: Final multiplier event to promote and disseminate the guide & impact assessment for educating and training RMAs at HEIs backed by policy recommendations	Belgium	36	20	7 600,00
Total		148	76	30 000,00

Learning/Teaching/Training Activities

Activity	Travel		Exceptional Costs for Expensive Travel		Individual Support					Linguistic Support	
	Total no. of Participants	Total Grant	No. of Participants	Total Grant	Total Funded Duration (days)	No. of Participants	Total Funded Duration for Accompanying Persons (days)	No. of Accompanying Persons	Total Grant	No. of Participants	Total Grant
C10	12	3 300,00	0	0,00	84	12	0	0	4 872,00	0	0,00
C4	1	275,00	0	0,00	45	1	0	0	2 114,00	0	0,00
C5	1	360,00	0	0,00	45	1	0	0	2 114,00	0	0,00
C6	1	180,00	0	0,00	45	1	0	0	2 114,00	0	0,00
C7	1	275,00	0	0,00	45	1	0	0	2 114,00	0	0,00
C8	1	360,00	0	0,00	45	1	0	0	2 114,00	0	0,00
C9	1	360,00	0	0,00	45	1	0	0	2 114,00	0	0,00
C1	15	4 265,00	0	0,00	45	15	0	0	4 770,00	0	0,00
C2	11	3 610,00	0	0,00	43	11	0	0	4 558,00	0	0,00
C3	13	3 630,00	0	0,00	48	12	0	0	5 088,00	0	0,00
Total	57	16 615,00	0	0,00	490	56	0	0	31 972,00	0	0,00

Exceptional Costs

Description of the Cost Item	Total Grant
<p>Blended learning platform domain name & software</p> <p>The project website & the blended learning platform will be developed on WordPress.org. with a built-in e-learning plugin, called LearnDash. LearnDash is taking cutting edge e-learning methodology and infusing it into WordPress. It is a plugin that provides practical and experience driven guidance for those interested in setting up online courses. It is an ideal solution for universities, companies, training organisations or entrepreneurs to deliver and track online coursework.</p> <p>This plugin can support our project by</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Creating and editing courses easily - in case of foRMAtion: webinars, online materials, educational videos, etc. 2) Delivering quizzes - in case of foRMAtion: self-development tools, entry exams for project activities 3) Awarding certificates, badges, points to encourage learners - in case of foRMAtion: both for students following the accomplishment of the international module and also for students involved in the blended learning programme 4) Downloading reports - in case of foRMAtion: no. of followers, visitors, etc. 5) Triggering engagement: interaction with learners based on actions they do in our courses (online-offline engagement guaranteed) - in case of foRMAtion: the sixth door of the blended learning platform as a space for interaction. 	750,00
Total	750,00

Participating Organisation(s)**HETFA KUTATOINTEZET KFT**

Latin Legal Name	HETFA KUTATOINTEZET KFT
Organisation Role	Coordinator
Registration Number	0109930173
Legal Form	KORLATOLT FELELOSSEGU TARSASAG
Address	OKTOBER 6 UTCA 19 000 - 1051, BUDAPEST - Hungary
Country	Hungary
VAT	HU11687335
PIC	969176665

GOZDARSKI INSTITUT SLOVENIJE

Latin Legal Name	GOZDARSKI INSTITUT SLOVENIJE
Organisation Role	Partner Organisation
Registration Number	5051673
Legal Form	UNKNOWN
Address	VEGNA POT 2 - 1000, LJUBLJANA - Slovenia
Country	Slovenia
VAT	S137808052
PIC	997626765

BUDAPESTI CORVINUS EGYETEM

Latin Legal Name	BUDAPESTI CORVINUS EGYETEM
Organisation Name	Budapesti Corvinus Egyetem
Organisation Role	Partner Organisation
Registration Number	329749
Legal Form	UNKNOWN
Address	FOVAM TER 8 000 - 1093, BUDAPEST - Hungary
Country	Hungary -
VAT	HU15329743
PIC	999857086
Erasmus Code	HU BUDAPES03

SOCIEDADE PORTUGUESA DE INOVACAO CONSULTADORA EMPRESARIAL E FOMENTO DA INOVACAO SA

Latin Legal Name	SOCIEDADE PORTUGUESA DE INOVACAO CONSULTADORA EMPRESARIAL E FOMENTO DA INOVACAO SA
Organisation Role	Partner Organisation
Registration Number	503821012
Legal Form	SOCIEDADE ANONIMA
Address	AV MARECHAL GOMES DA COSTA 1376 PORTO CONCELHO FOZ DO DOURO 000 - 4150 356, PORTO - Portugal
Country	Portugal
VAT	PT503821012
PIC	999479368

AGENZIA PER LA PROMOZIONE DELLA RICERCA EUROPEA

Latin Legal Name	AGENZIA PER LA PROMOZIONE DELLA RICERCA EUROPEA
Organisation Role	Partner Organisation
Registration Number	CF03929151003
Legal Form	ASSOCIAZIONE
Address	VIA CAVOUR 71 - 00184, ROMA - Italy
Country	Italy
VAT	IT03929151003
PIC	999514191

ISTITUTO DI STUDI PER L'INTEGRAZIONE DEI SISTEMI (I.S.I.S) - SOCIETA' COOPERATIVA

Latin Legal Name	ISTITUTO DI STUDI PER L'INTEGRAZIONE DEI SISTEMI (I.S.I.S) - SOCIETA' COOPERATIVA
Organisation Role	Partner Organisation
Registration Number	344075
Legal Form	SOCIETA' COOPERATIVA
Address	VIA SISTINA 42 000 - 00187, ROMA - Italy
Country	Italy
VAT	IT00934601006
PIC	999745439

UNIVERSITATEA SAPIENTIA DIN MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA

Latin Legal Name	UNIVERSITATEA SAPIENTIA DIN MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA
Organisation Role	Partner Organisation
Registration Number	CF14646945
Legal Form	ORGANIZATIE NONPROFIT
Address	STR MATEI CORVIN 4 - 400112, CLUJ-NAPOCA - Romania
Country	Romania
VAT	RO14645945
PIC	949270422
Erasmus Code	RO CLUJNAP07

UNIVERSIDADE NOVA DE LISBOA

Latin Legal Name	UNIVERSIDADE NOVA DE LISBOA
Organisation Role	Partner Organisation
Registration Number	501559094
Legal Form	UNKNOWN
Address	CAMPUS DE CAMPOLIDE - 1099 085, LISBOA - Portugal
Country	Portugal
VAT	PT501559094
PIC	960782479
Erasmus Code	P LISBOA03

Budget details per Participating Organisations

Budget allocation per organisation as indicated in this section is not obligatory and may be modified by the beneficiary under the condition that the activities and outputs of the project are realised and delivered in accordance with this Grant Agreement and the work plan presented in the corresponding application form.

HEIFA KUTATOINTEZET KFT

Budget Items	Total Grant
Project Management and Implementation	18 000,00
Transnational Project Meetings	10 310,00
Intellectual Outputs	20 720,00
Multiplier Events	0,00
Learning/Teaching/Training Activities	3 602,00
Exceptional Costs for Expensive Travel	0,00
Special Needs Support	0,00
Exceptional Costs	0,00
Exceptional Costs Guarantee	0,00
Total Grant	52 632,00

Transnational Project Meetings

Total no. of Participants	Distance Band	Total Grant
16		10 310,00
Total		10 310,00

Intellectual Outputs

Output	Category of Staff	No. of Working Days	Total Grant
O1: Methodological guide & good practice collection for the elaboration of the forRMAtion international module	Teachers/Trainers/Researchers	40	2 960,00
O2: forRMAtion international curriculum for future Research Managers and Administrators	Teachers/Trainers/Researchers	30	2 220,00
O3: Teaching material for the forRMAtion international module for future Research Managers and Administrators	Teachers/Trainers/Researchers	30	2 220,00
O4: Methodological guide for forRMAtion mentorship programme	Teachers/Trainers/Researchers	80	5 920,00
O6: Online forRMAtion textbook and self-development tool	Teachers/Trainers/Researchers	40	2 960,00
O7: Guide & impact assessment for educating and training RIMAs at HEIs backed by policy recommendations	Teachers/Trainers/Researchers	60	4 440,00
Total		280	20 720,00

Learning/Teaching/Training Activities

Activity	Travel		Exceptional Costs for Expensive Travel			Individual Support				Linguistic Support	
	No. of Participants	Total Grant	No. of Participants	Total Grant	Total Funded Duration (days)	No. of Participants	Total Funded Duration for Accompanying Persons (days)	No. of Accompanying Persons	Total Grant	No. of Participants	Total Grant
C1	3	1080,00	0	0,00	9	3	0	0	954,00	0	0,00
C2	1	360,00	0	0,00	4	1	0	0	424,00	0	0,00
C3	2	360,00	0	0,00	4	1	0	0	424,00	0	0,00
Total	6	1 800,00	0	0,00	17	5	0	0	1 802,00	0	0,00

AGENZIA PER LA PROMOZIONE DELLA RICERCA EUROPEA

Budget Items	Total Grant
Project Management and Implementation	9 000,00
Transnational Project Meetings	7 475,00
Intellectual Outputs	26 750,00
Multipier Events	7 600,00
Learning/Teaching/Training Activities	3 876,00
Exceptional Costs for Expensive Travel	0,00
Special Needs Support	0,00
Exceptional Costs	0,00
Exceptional Costs Guarantee	0,00
Total Grant	54 701,00

Transnational Project Meetings

Total no. of Participants	Distance Band	Total Grant
.15		7 475,00
Total		7 475,00

Intellectual Outputs

Output	Category of Staff	No. of Working Days	Total Grant
O1: Methodological guide & good practice collection for the elaboration of the foRMAtion international module	Teachers/Trainers/Researchers	60	12 840,00
O2: foRMAtion international curriculum for future Research Managers and Administrators	Teachers/Trainers/Researchers	10	2 140,00
O4: Methodological guide for foRMAtion mentorship programme	Teachers/Trainers/Researchers	30	6 420,00
O6: Online foRMAtion textbook and self-development tool	Teachers/Trainers/Researchers	5	1 070,00
O7: Guide & impact assessment for educating and training RMAs at HEIs backed by policy recommendations	Teachers/Trainers/Researchers	20	4 280,00
Total		125	26 750,00

Multiplier Events

Event	Country of Venue	No. of Local Participants	No. of Foreign Participants	Total Grant
E5: Final multiplier event to promote and disseminate the guide & impact assessment for educating and training RMAs at HEIs backed by policy recommendations	Belgium	36	20	7 600,00
Total		36	20	7 600,00

Learning/Teaching/Training Activities

Activity	Travel		Exceptional Costs for Expensive Travel				Individual Support				Linguistic Support	
	No. of Participants	Total Grant	No. of Participants	Total Grant	Total Funded Duration (days)	No. of Participants	Total Funded Duration for Accompanying Persons (days)	No. of Accompanying Persons	Total Grant	No. of Participants	Total Grant	
C1	3	825,00	0	0,00	9	3	0	0	954,00	0	0,00	
Short-term joint staff training events	1	275,00	0	0,00	4	1	0	0	424,00	0	0,00	
C3	2	550,00	0	0,00	8	2	0	0	848,00	0	0,00	
Total	6	1 650,00	0	0,00	21	6	0	0	2 226,00	0	0,00	

BUDAPESTI CORVINUS EGYETEM

Budget Items	Total Grant
Project Management and Implementation	9 000,00
Transnational Project Meetings	6 305,00
Intellectual Outputs	15 540,00
Multiplier Events	0,00
Learning/Teaching/Training Activities	11 221,00
Exceptional Costs for Expensive Travel	0,00
Special Needs Support	0,00
Exceptional Costs	0,00
Exceptional Costs Guarantee	0,00
Total Grant	42 066,00

Transnational Project Meetings

Total no. of Participants	Distance Band	Total Grant
12		6 305,00
Total		6 305,00

Intellectual Outputs

Output	Category of Staff	No. of Working Days	Total Grant
O1: Methodological guide & good practice collection for the elaboration of the forMATION international module	Teachers/Trainers/Researchers	10	740,00
O2: forMATION international curriculum for future Research Managers and Administrators	Teachers/Trainers/Researchers	40	2 960,00
O3: Teaching material for the forMATION international module for future Research Managers and Administrators	Teachers/Trainers/Researchers	100	7 400,00
O4: Methodological guide for forMATION mentorship programme	Teachers/Trainers/Researchers	20	1 480,00
O6: Online forMATION textbook and self-development tool	Teachers/Trainers/Researchers	30	2 220,00
O7: Guide & impact assessment for educating and training RMAS at HEIs backed by policy recommendations	Teachers/Trainers/Researchers	10	740,00
Total		210	15 540,00

Learning/Teaching/Training Activities

Activity	Travel		Exceptional Costs for Expensive Travel		Individual Support				Linguistic Support		
	No. of Participants	Total Grant	No. of Participants	Total Grant	Total Funded Duration (days)	No. of Participants	Total Funded Duration for Accompanying Persons (days)	No. of Accompanying Persons	Total Grant	No. of Participants	Total Grant
Blended mobility of higher education students	C10	4	1100,00	0	0,00	28	4	0	1 624,00	0	0,00
	C4	1	275,00	0	0,00	45	1	0	2 114,00	0	0,00
	C9	1	360,00	0	0,00	45	1	0	2 114,00	0	0,00
Short-term joint staff training events	C1	1	360,00	0	0,00	3	1	0	318,00	0	0,00
	C2	3	1080,00	0	0,00	12	3	0	1 272,00	0	0,00
	C3	1	180,00	0	0,00	4	1	0	424,00	0	0,00
Total	11	3 355,00	0	0,00	137	11	0	7 866,00	0	0,00	

GOZDARSKI INSTITUT SLOVENIJE

Budget Items	Total Grant
Project Management and Implementation	9 000,00
Transnational Project Meetings	8 605,00
Intellectual Outputs	13 700,00
Multiplier Events	5 600,00
Learning/Teaching/Training Activities	3 961,00
Exceptional Costs for Expensive Travel	0,00
Special Needs Support	0,00
Exceptional Costs	0,00
Exceptional Costs Guarantee	0,00
Total Grant	40 866,00

Transnational Project Meetings

Total no. of Participants	Distance Band	Total Grant
14		8 605,00
Total		8 605,00

Intellectual Outputs

Output	Category of Staff	No. of Working Days	Total Grant
O1: Methodological guide & good practice collection for the elaboration of the foRMAtion international module	Teachers/Trainers/Researchers	20	2 740,00
O4: Methodological guide for foRMAtion mentorship programme	Teachers/Trainers/Researchers	30	4 110,00
O6: Online foRMAtion textbook and self-development tool	Teachers/Trainers/Researchers	30	4 110,00
O7: Guide & impact assessment for educating and training RMAs at HEIs backed by policy recommendations	Teachers/Trainers/Researchers	20	2 740,00
Total		100	13 700,00

Multiplier Events

Event	Country of Venue	No. of Local Participants	No. of Foreign Participants	Total Grant
E4: Multiplier event to promote and validate the foRMAtion blended learning programme & platform as well as the international module & teaching material	SI - Slovenia	28	14	5 600,00
Total		28	14	5 600,00

Learning/Teaching/Training Activities

Activity	Travel		Exceptional Costs for Expensive Travel		Individual Support				Linguistic Support		
	No. of Participants	Total Grant	No. of Participants	Total Grant	Total Funded Duration (days)	No. of Participants	Total Funded Duration for Accompanying Persons (days)	No. of Accompanying Persons	Total Grant	No. of Participants	Total Grant
C1	3	825,00	0	0,00	9	3	0	0	954,00	0	0,00
C2	1	360,00	0	0,00	4	1	0	0	424,00	0	0,00
C3	2	550,00	0	0,00	8	2	0	0	848,00	0	0,00
Total	6	1 735,00	0	0,00	21	6	0	0	2 226,00	0	0,00

ISTITUTO DI STUDI PER L'INTEGRAZIONE DEI SISTEMI (I.S.I.S) - SOCIETA' COOPERATIVA

Budget Items	Total Grant
Project Management and Implementation	9 000,00
Transnational Project Meetings	7 475,00
Intellectual Outputs	25 680,00
Multiplier Events	5 600,00
Learning/Teaching/Training Activities	2 690,00
Exceptional Costs for Expensive Travel	0,00
Special Needs Support	0,00
Exceptional Costs	0,00
Exceptional Costs Guarantee	0,00
Total Grant	50 445,00

Transnational Project Meetings

Total no. of Participants	Distance Band	Total Grant
13		7 475,00
Total		7 475,00

Intellectual Outputs

Output	Category of Staff	No. of Working Days	Total Grant
O1: Methodological guide & good practice collection for the elaboration of the foRMAtion international module	Teachers/Trainers/Researchers	5	1 070,00
O4: Methodological guide for foRMAtion mentorship programme	Teachers/Trainers/Researchers	30	6 420,00
O6: Online foRMAtion textbook and self-development tool	Teachers/Trainers/Researchers	70	14 980,00
O7: Guide & impact assessment for educating and training RMAs at HEIs backed by policy recommendations	Teachers/Trainers/Researchers	15	3 210,00
Total		120	25 680,00

Multiplier Events

Event	Country of Venue	No. of Local Participants	No. of Foreign Participants	Total Grant
E3: Multiplier event to promote and validate the foRMation blended learning platform & textbook	IT - Italy	28	14	5 600,00
Total		28	14	5 600,00

Learning/Teaching/Training Activities

Activity	Travel		Exceptional Costs for Expensive Travel		Individual Support				Linguistic Support		
	No. of Participants	Total Grant	No. of Participants	Total Grant	Total Funded Duration (days)	No. of Participants	Total Funded Duration for Accompanying Persons (days)	No. of Accompanying Persons	Total Grant	No. of Participants	Total Grant
C1	1	275,00	0	0,00	3	1	0	0	318,00	0	0,00
Short-term joint staff training events	1	275,00	0	0,00	4	1	0	0	424,00	0	0,00
C3	2	550,00	0	0,00	8	2	0	0	848,00	0	0,00
Total	4	1 100,00	0	0,00	15	4	0	0	1 590,00	0	0,00

SOCIEDADE PORTUGUESA DE INOVACAO CONSULTADORIA EMPRESARIAL E FOMENTO DA INOVACAO SA

Budget Items	Total Grant
Project Management and Implementation	9 000,00
Transnational Project Meetings	6 880,00
Intellectual Outputs	21 920,00
Multiplier Events	0,00
Learning/Teaching/Training Activities	2 066,00
Exceptional Costs for Expensive Travel	0,00
Special Needs Support	0,00
Exceptional Costs	750,00
Exceptional Costs Guarantee	0,00
Total Grant	40 616,00

Transnational Project Meetings

Total no. of Participants	Distance Band	Total Grant
11		6 880,00
Total		6 880,00

Intellectual Outputs

Output	Category of Staff	No. of Working Days	Total Grant
O1: Methodological guide & good practice collection for the elaboration of the foRMAtion international module	Teachers/Trainers/Researchers	30	4 110,00
O3: Teaching material for the foRMAtion international module for future Research Managers and Administrators	Teachers/Trainers/Researchers	40	5 480,00
O4: Methodological guide for foRMAtion mentorship programme	Teachers/Trainers/Researchers	30	4 110,00
O6: Online foRMAtion textbook and self-development tool	Teachers/Trainers/Researchers	40	5 480,00
O7: Guide & impact assessment for educating and training RMAs at HEIs backed by policy recommendations	Teachers/Trainers/Researchers	20	2 740,00
Total		160	21 920,00

Learning/Teaching/Training Activities

Activity	Travel		Exceptional Costs for Expensive Travel				Individual Support				Linguistic Support	
	No. of Participants	Total Grant	No. of Participants	Total Grant	Total Funded Duration (days)	No. of Participants	Total Funded Duration for Accompanying Persons (days)	No. of Accompanying Persons	Total Grant	No. of Participants	Total Grant	
Short-term joint staff training events	C2	180,00	0	0,00	3	1	0	0	318,00	0	0,00	
	C3	720,00	0	0,00	8	2	0	0	848,00	0	0,00	
Total	3	900,00	0	0,00	11	3	0	0	1 166,00	0	0,00	

Exceptional Costs

Description and Justification	Total Grant
<p>Blended learning platform domain name & software</p> <p>The project website & the blended learning platform will be developed on WordPress.org, with a built-in e-learning plugin, called LearnDash. LearnDash is taking cutting edge e-learning methodology and infusing it into WordPress. It is a plugin that provides practical and experience driven guidance for those interested in setting up online courses. It is an ideal solution for universities, companies, training organisations or entrepreneurs to deliver and track online coursework.</p> <p>This plugin can support our project by</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Creating and editing courses easily - in case of forMAtion: webinars, online materials, educational videos, etc. 2) Delivering quizzes - in case of forMAtion: self-development tools, entry exams for project activities 3) Awarding certificates, badges, points to encourage learners - in case of forMAtion: both for students following the accomplishment of the international module and also for students involved in the blended learning programme 4) Downloading reports - in case of forMAtion: no. of followers, visitors, etc. 5) Triggering engagement: interaction with learners based on actions they do in our courses (online-offline engagement guarantee) - in case of forMAtion: the sixth door of the blended learning platform as a space for interaction. 	<p>750,00</p>
<p>Total</p>	<p>750,00</p>

UNIVERSIDADE NOVA DE LISBOA		
Budget Items		Total Grant
Project Management and Implementation		9 000,00
Transnational Project Meetings		8 400,00
Intellectual Outputs		27 400,00
Multiplier Events		5 600,00
Learning/Teaching/Training Activities		10 649,00
Exceptional Costs for Expensive Travel		0,00
Special Needs Support		0,00
Exceptional Costs		0,00
Exceptional Costs Guarantee		0,00
Total Grant		61 049,00

Transnational Project Meetings		
Total no. of Participants	Distance Band	Total Grant
13		8 400,00
Total		8 400,00

Intellectual Outputs

Output	Category of Staff	No. of Working Days	Total Grant
O1: Methodological guide & good practice collection for the elaboration of the foRMAtion international module	Teachers/Trainers/Researchers	20	2 740,00
O2: foRMAtion international curriculum for future Research Managers and Administrators	Teachers/Trainers/Researchers	100	13 700,00
O3: Teaching material for the foRMAtion international module for future Research Managers and Administrators	Teachers/Trainers/Researchers	40	5 480,00
O4: Methodological guide for foRMAtion mentorship programme	Teachers/Trainers/Researchers	10	1 370,00
O6: Online foRMAtion textbook and self-development tool	Teachers/Trainers/Researchers	20	2 740,00
O7: Guide & impact assessment for educating and training RMAs at HEIs backed by policy recommendations	Teachers/Trainers/Researchers	10	1 370,00
Total		200	27 400,00

Multiplier Events

Event	Country of Venue	No. of Local Participants	No. of Foreign Participants	Total Grant
E1: Multiplier event to promote and validate the foRMAtion international module and teaching material	PT - Portugal	28	14	5 600,00
Total		28	14	5 600,00

Learning/Teaching/Training Activities

Activity	Travel		Exceptional Costs for Expensive Travel		Individual Support					Linguistic Support	
	No. of Participants	Total Grant	No. of Participants	Total Grant	Total Funded Duration (days)	No. of Participants	Total Funded Duration for Accompanying Persons (days)	No. of Accompanying Persons	Total Grant	No. of Participants	Total Grant
Blended mobility of higher education students	4	1100,00	0	0,00	28	4	0	0	1 624,00	0	0,00
	1	180,00	0	0,00	45	1	0	0	2 114,00	0	0,00
	1	360,00	0	0,00	45	1	0	0	2 114,00	0	0,00
Short-term joint staff training events	1	360,00	0	0,00	3	1	0	0	318,00	0	0,00
	3	1080,00	0	0,00	12	3	0	0	1 272,00	0	0,00
Total	10	3 080,00	0	0,00	133	10	0	0	7 442,00	0	0,00

Intellectual Outputs

Output	Category of Staff	No. of Working Days	Total Grant
O1: Methodological guide & good practice collection for the elaboration of the foRMAtion international module	Teachers/Trainers/Researchers	30	2 220,00
O2: foRMAtion international curriculum for future Research Managers and Administrators	Teachers/Trainers/Researchers	40	2 960,00
O3: Teaching material for the foRMAtion international module for future Research Managers and Administrators	Teachers/Trainers/Researchers	40	2 960,00
O4: Methodological guide for foRMAtion mentorship programme	Teachers/Trainers/Researchers	20	1 480,00
O6: Online foRMAtion textbook and self-development tool	Teachers/Trainers/Researchers	40	2 960,00
O7: Guide & impact assessment for educating and training RMAs at HEIs backed by policy recommendations	Teachers/Trainers/Researchers	20	1 480,00
Total		190	14 060,00

Multiplier Events

Event	Country of Venue	No. of Local Participants	No. of Foreign Participants	Total Grant
E2: Multiplier event to promote the foRMAtion mentorship programme and the blended learning platform	RO - Romania	28	14	5 600,00
Total		28	14	5 600,00

UNIVERSITATEA SAPIENTIA DIN MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA

Budget Items	Total Grant
Project Management and Implementation	9 000,00
Transnational Project Meetings	6 880,00
Intellectual Outputs	14 060,00
Multiplier Events	5 600,00
Learning/Teaching/Training Activities	10 522,00
Exceptional Costs for Expensive Travel	0,00
Special Needs Support	0,00
Exceptional Costs	0,00
Exceptional Costs Guarantee	0,00
Total Grant	46 062,00

Transnational Project Meetings

Total no. of Participants	Distance Band	Total Grant
11		6 880,00
Total		6 880,00

Learning/Teaching/Training Activities

Activity	Travel		Exceptional Costs for Expensive Travel		Individual Support				Linguistic Support		
	No. of Participants	Total Grant	No. of Participants	Total Grant	Total Funded Duration (days)	No. of Participants	Total Funded Duration for Accompanying Persons (days)	No. of Accompanying Persons	Total Grant	No. of Participants	Total Grant
Blended mobility of higher education students	C10	4	1100,00	0,00	28	4	0	0	1 624,00	0	0,00
	C5	1	360,00	0,00	45	1	0	0	2 114,00	0	0,00
	C7	1	275,00	0,00	45	1	0	0	2 114,00	0	0,00
Short-term joint staff training events	C1	3	540,00	0,00	9	3	0	0	954,00	0	0,00
	C3	2	720,00	0,00	8	2	0	0	848,00	0	0,00
Total	11	2 995,00	0	0,00	135	11	0	0	7 654,00	0	0,00

ANNEX IV: RATES APPLICABLE FOR UNIT CONTRIBUTIONS

KEY ACTION 2 – STRATEGIC PARTNERSHIPS

1. Project management and implementation

Contribution to the activities of the coordinating organisation: 500 EUR per month
Contribution to the activities of the other participating organisations: 250 EUR per partner organisation per month
Maximum amount in the case of 10 or more beneficiaries: 2750 EUR per month for the project as a whole

2. Transnational project meetings

For travel distances between 100 and 1999KM: 575 EUR per participant per meeting
For travel distances of 2000 KM or more: 760 EUR per participant per meeting

Nota bene: the "travel distance" represents the distance between the place of origin and the venue, whereas the "amount" covers the contribution to the travel both to and from the venue.

3. Intellectual Outputs

Programme Countries	Manager	Teacher / Trainer / Researcher / Youth worker	Technician	Administrative staff
Amount per day in EUR				
Denmark, Ireland, Luxembourg, Netherlands, Austria, Sweden, Liechtenstein, Norway	294	241	190	157
Belgium, Germany, France, Italy, Finland, United Kingdom, Iceland	280	214	162	131
Czech Republic, Greece, Spain, Cyprus, Malta, Portugal, Slovenia	164	137	102	78
Bulgaria, Estonia, Croatia, Latvia, Lithuania, Hungary, Poland, Romania, Slovakia, Former Yugoslav Republic of Macedonia, Turkey	88	74	55	39

Partner Countries	Manager	Teacher / Trainer / Researcher / Youth worker	Technician	Administrative staff
Amount per day in EUR				
Australia, Canada, Kuwait, Macao, Monaco,	294	241	190	157

Qatar, San Marino, Switzerland, United States of America				
Andorra, Brunei, Japan, New Zealand, Singapore, United Arab Emirates, Vatican City State	280	214	162	131
Bahamas, Bahrain, Equatorial Guinea, Hong Kong, Israel, Korea (Republic of), Oman, Saudi Arabia, Taiwan	164	137	102	78
Afghanistan, Albania, Algeria, Angola, Antigua and Barbuda, Argentina, Armenia, Azerbaijan, Bangladesh, Barbados, Chile, Belarus, Belize, Benin, Bhutan, Bolivia, Bosnia and Herzegovina, Botswana, Brazil, Burkina Faso, Burundi, Cambodia, Cameroon, Cape Verde, Central African Republic, Chad, China, Colombia, Comoros, Congo (Brazzaville), Congo (Kinshasa), Cook Islands, Costa Rica, Cuba, Djibouti, Dominica, Dominican Republic, East Timor, Ecuador, Egypt, El Salvador, Eritrea, Ethiopia, Fiji, Gabon, Gambia, Georgia, Ghana, Grenada, Guatemala, Guinea (Republic of), Guinea-Bissau, Guyana, Haiti, Honduras, India, Indonesia, Iran, Iraq, Republic of Côte d'Ivoire, Jamaica, Jordan, Kazakhstan, Kenya, Kiribati, Korea (DPR), Kosovo, Kyrgyzstan, Laos, Lebanon, Lesotho, Liberia, Libya, Madagascar, Malawi, Malaysia, Maldives, Mali, Marshall Islands, Mauritania, Mauritius, Mexico, Micronesia, Moldova, Mongolia, Montenegro, Morocco, Mozambique, Myanmar, Namibia, Nauru, Nepal, Nicaragua, Niger, Nigeria, Niue, Pakistan, Palau, Palestine, Panama, Papua New Guinea, Paraguay, Peru, Philippines, Russian Federation, Rwanda, Samoa, Sao Tome and Principe, Senegal, Serbia, Seychelles, Sierra Leone, Solomon Islands, Somalia, South Africa, Sri Lanka, St. Lucia, St. Vincent and the Grenadines, St. Kitts and Nevis, Sudan, Suriname, Swaziland, Syria, Tajikistan, Tanzania, Thailand, Togo, Tonga, Trinidad and Tobago, Tunisia, Turkmenistan, Tuvalu, Uganda, Ukraine, Uruguay, Uzbekistan, Vanuatu, Venezuela, Vietnam, Yemen, Zambia, Zimbabwe	88	74	55	39

4. Multiplier events

100 EUR per local participant (i.e. participants from the country where the event is taking place)

200 EUR per international participant (i.e. participants from other countries)

Maximum 30 000 EUR for the project as a whole

5. Transnational learning, teaching and training activities

5. a. Travel

Travel distances	Amount
Between 10 and 99 KM	20 EUR per participant
Between 100 and 499 KM	180 EUR per participant
Between 500 and 1999 KM	275 EUR per participant
Between 2000 and 2999 KM	360 EUR per participant
Between 3000 and 3999 KM	530 EUR per participant
Between 4000 and 7999 KM	820 EUR per participant
8000 KM or more	1500 EUR per participant

Nota bene: the "travel distance" represents the distance between the place of origin and the venue, whereas the "amount" covers the contribution to the travel both to and from the venue.

5. b. Individual support

Short-term activities

Short-term joint staff training events	up to the 14 th day of activity: 106 EUR per day per participant + between the 15 th and 60 th day of activity: 74 EUR per day per participant
Teachers in Intensive Study Programmes	
Accompanying persons	
Short-term exchanges of groups of pupils	up to the 14 th day of activity: 58 EUR per day per participant + between the 15 th and 60 th day of activity: 42 EUR per day per participant
Blended mobility of pupils, learners and young people	
Learners in Intensive Study Programmes	

Long-term activities

Long-term teaching or training assignments	up to the 14 th day of activity: B1.5 per day per participant + between the 15 th and 60 th day of activity: B1.6 per day per participant +
Long term mobility of youth workers	between the 61 th day of activity and up to 12 months: B1.7 per day per participant
Long-term mobility of pupils	B1.8 per month per participant

Programme Countries	Long-term teaching or training assignments / mobility of youth workers (in EUR per day)			Long-term activities of pupils (in EUR per month)
	B1.5	B1.6	B1.7	B1.8
Norway, Denmark, Luxembourg, United Kingdom, Iceland, Sweden, Ireland, Finland, Liechtenstein	125	88	63	168
Netherlands, Austria, Belgium, France, Germany, Italy, Spain, Cyprus, Greece, Malta, Portugal	110	77	55	147
Slovenia, Estonia, Latvia, Croatia, Slovakia, Czech Republic, Lithuania, Turkey, Hungary, Poland, Romania, Bulgaria, the Former Yugoslav Republic of Macedonia	90	63	45	105

5. c. Linguistic support

Only for long-term activities: **150 EUR** per participant